

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

# REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de todo compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año IV.—Número 908

Oviedo, jueves 13 de mayo de 1926

10 Céntimos

## EDITORIALES

### UNA FUERZA MENOS

—Me canso...!—nos contaba hace unos días en una hora de expansión Romualdo Alvargonzález y Lanquine.

—Y por qué...?

No hacía falta la pregunta: nosotros conocíamos el porqué. Nosotros hemos entrado en la intimidad de este hombre, y hemos visto agolparse en su interior numerosos desengaños. El se lo dió todo a Asturias; nada pidió para sí a cambio de su afán de engrandecerla, de cubrir su feudo de iniciativas, y de despertar en ella los entusiasmos dormidos. El pan que se comía en su modestísimo hogar, él se lo ganaba afanosa y noblemente en un trabajo obscuro y silencioso, de gran resultado práctico, pero escaso lucimiento. A su hogar llevaba pan y oro a su tierra.

Donde hay una voluntad, se dice que también hay un camino. Ante los entusiasmos de este hombre, fueron muchos los caminos que se abrieron. El trajo a la región grandes propósitos, copiosas iniciativas, fecundísimas ideas...

Recorrió las ciudades de más bríos, y mientras por una parte pregona los esfuerzos y las virtualidades escondidas en los ímpetus de Asturias, iba recogiendo en ellas cuanto significara floración y cuanto llevara el triunfo. Aquí se dedicó a la sementera; sembró con tenacidad, con gesto noble, sobre surcos amplios; todo lo que sembró, se cuajó en realidades provechosas, que aumentaron de modo excepcional nuestra riqueza acá dentro, nuestro prestigio allá fuera y la fé en el porvenir en nuestro espíritu...

Y cuál fué la cosecha que logró para su satisfacción, después de realizado este trabajo? Nosotros hemos oído el elogio entusiasta y fervoroso de las actividades de este hombre, en labios del señor Jove, presidente de la Excelentísima Diputación de Asturias, en labios del señor Ladreda, presidente del excelentísimo Ayuntamiento de Oviedo, en labios de asturianos eminentes, ansiosos, lo mismo que él, de la prosperidad de la región. Cuantos se consagran hoy con generosidad y lealtad a la obra de engrandecernos, se encontraban a su lado, colaboraban con él y envolvían en calores su actuación y en alegrías sus triunfos. Mas son muchos también entre nosotros los que jamás levantaron una labor y una idea que no se tornara polvo, ni echaron sobre el campo de trabajo otra cosa que cizaña: y a cada paso que daba Alvargonzález Lanquine, encontraba un obstáculo imprevisto, una espinita escondida, una noticia insidiosa cada por acaso en un periódico.

Cada lucha por un éxito, significaba más en sus esfuerzos por lo que necesitaba remover que por lo que intentaba construir. Y supieron en Sevilla

de las incomparables energías que estaba deseoso de regar y de las grandes victorias que ya había conseguido entre nosotros, y a Sevilla se lo llevan, como director de la Exposición Hispano-Americana. Allí tendrá cuantos medios considere necesarios para terminar su obra; allí encontrará cariño para todos sus proyectos; allí no le morderán las gacettillas inicuas; allí no le contarán los pedacitos de pan que pudieran sus méritos valerle...

—Me canso...!—nos contaba aún hace poco en una hora de expansión.

Ahora trabajará sin descansar, mas descansará su espíritu.

Asturias pierde una fuerza y Sevilla se la gana. A nosotros nos quedan los inútiles, que tanto fatigaron a este hombre...!

### Lo que pide Luanco

Llega hasta nosotros el clamoreo unánime de este bello pueblecito costero:

—Queremos que Luanco tenga teléfono, y lo queremos, porque este servicio se hace cada vez más indispensable a nuestras actividades, a nuestra industria, a nuestras cotizaciones pesqueras.

Encontramos justificadísima esta petición, que los luanquinos formulan. Y creemos que habrá de ser atendida, porque llega avalada por la tradicional laboriosidad de estas gentes, que ven su acción limitada por la deficiencia que supone el carecer de este servicio.

—Lo tienen Candás, Cudillero... todos—añaden los peticionarios—y nuestra inferioridad es manifiesta, al no poder disponer de esta comunicación hoy tan extendida.

Es preciso que este deseo de los luan-

quinos encuentre eco en la Compañía concesionaria. Y es preciso, porque obligan a ello razones de índole económica y motivos de orden moral.

Como un solo hombre, se han unido los vecinos de Luanco para firmar esta petición que ha de llevarles una comodidad merecida y un instrumento de comunicación necesario.

Y esos hombres que figuran con sus firmas en la instancia, merecen ser escuchados. Les abonan para ello su lucha diaria con el mar, su entusiasmo febril por el engrandecimiento de Luanco, su tenaz esfuerzo por el perfeccionamiento de sus industrias de salazón, de sus famosos talleres de bordados, de su actividad general y fecunda.

No es sólo esto. Cuando el verano llega, y los forasteros acuden a Luanco, en busca del reposo fresco y tranquilo de su playa, la necesidad del teléfono, se deja sentir con mayor fuerza si cabe.

Y estas colonias veraniegas, es preciso fomentarlas, y es grave pecado contra el regionalismo sano, el oponerles obstáculo, el impedir su crecimiento.

Luanco tiene buenas comunicaciones. Los servicios de automóvil hacen fácil y cómodo el viaje desde Gijón, desde Avilés... Pero Luanco no tiene teléfonos, y esto es inconcebible actualmente, en un pueblo industrial, que precisa de constantes comunicaciones con los centros de producción, con los mercados donde los productos de la pesca se colocan...

Por eso nosotros creemos que Luanco será atendido, y lo esperamos con el deseo que siempre nos guía en cuanto beneficie a la provincia, porque ello es nuestro lema, y de él no habremos de apartarnos:

“Como buen asturiano, amarás a Asturias, sobre todas las cosas...”

Y Luanco es un bello pueblecito costero, que guarda en sus tradiciones y en su vida, un rico tesoro de asturiano sincero y puro,

## VIDA FEMENINA

### ALMA

Vibrantes aún los ecos de las alabanzas que se cantaron a la memoria de las virtudes de la excelentísima señora doña Teresa Collantes de Herrero, en la inauguración de la Escuela del Ave María, vuelvo a escuchar de labios de quien conoció muy de cerca a la misericordiosa dama el más ferviente panegírico de su vida, fatal donde ardía la poderosa lumbre del amor a los pobres. Mujer de arraigadísima fe, servidora vigilante de la ley del Divino Maestro, tuvo por norma las celestes palabras:

—El que socorre a mis pobres, a mí me socorre.

Consecuente con esta verdad, la ilustre esposa de don Policarpo Herrero, consagró su larga vida a laborar el bien de los suyos y el bien de cuantos se acercaban a su mano para implorar socorros y a su oído para llorar una pena.

Así, y a pesar de una larguísima dolencia, la mujer toda energía se hacía fuerte contra su padecer, y como el buen timonero no apartaba la vista ni la mano de su barco; ella misma se informaba de las necesidades y carácter de sus protegidos, y sabiamente, con esa cautela propia de los que saben de las delicadezas del sentimiento, iba proveyendo a cada cual según lo había menester. En su hogar tenía un reservado siempre abastecido de víveres y lienzos de primera necesidad; el que la había de alimento, de las manos de doña Teresa lo recibía; el que de ropas y de abrigos, en las manos de doña Teresa los encontraba.

Fueron muchas las familias cuya pobreza, dorada por las apariencias, alivió la discreta intervención de esta mujer piadosa, que no se conformaba sólo con prestarles su ayuda material, sino que les procuraba trabajo para que arbitrarán decorosamente algún dinero.

Enseñaba a sus hijos la práctica de la caridad y les ocupaba en llenar los paquetes de arroz, de azúcar... en coser las camisas y batitas para los niños y los ancianos desvalidos; ella misma distribuía a sus sirvientas labor para los pobres, y su casa era como una colmena, donde la verdadera caridad elaboraba sus panales. Amaba esta señora el recato de sus obras y las celaba con afán de santidad, pero no rehusaba jamás la pública ejecución de sus generosidades. Para cantarlas vivirán muchos siglos hermosuras tan grandes como esa grandiosa imagen del Sagrado Corazón, que se enseorea en Gijón del mar, de la ciudad, de los campos, las imágenes que se veneran en la misma iglesia; un magnífico altar en Covadonga y otros muy valiosos objetos.

Donó a las Adoratrices la hermosísima finca en que se alza su templo, y cuando las Hermanitas de los Pobres vieron su casa arrasada por un incendio, la mano abierta de doña Teresa dejó escapar un chorro de plata, que bastó para levantarla otra vez. Y así con el Colegio de Jesuitas y así con las Catequistas, y las Esclavas y el Servicio Doméstico. Todo era poco para glorificar a Dios.

La cifra de sus dádivas para obras conocidas alcanzó la suma de millón y medio de pesetas; la de sus obras particulares, aquéllas en que se unían su corazón y su paciencia, el sacrificio de su descanso y de sus expansiones maternales, constará en el libro de los Cielos.

En esa misma escuela de San Lázaro se recuerda un dato que pinta el tesón y el afán de su insigne fundadora; aquellos pequeñuelos, no sabían lo que era sentarse ante un manjar caliente y sustancioso; las prisas de sus madres no les consentían apenas más que freír corriendo cualquier cosa que ellos comían a bocados y con



Excelentísima señora doña Teresa Collantes de Herrero.

### LA MAXIMA DE HOY

El tiempo y yo valemós tanto como otros dos.

CARLOS V.

la mano. Una vez en la cantina de la Escuela se agarraban al zoquete de pan, la emprendían a mordiscos en él, y antes de que llegara la sopa lo habían devorado. Mas doña Teresa quería que aprendieran a comer y que su alimentación fuera sana; había que comer la sopa, y para ello, la señora de Herrero dispuso que no se les diera el pan hasta haber tomado la sopa; hoy los chicos saben y pueden sentarse a la mesa.

Otro de los aspectos ejemplares del porrazón de esta santa señora era su inagotable entusiasmo; ella consideraba la caridad como el primer deber de su

vida, y así pudo merecer el dictado envidiable de "madre" de los obreros, de los niños, de los ancianos. Era la mano que guiaba su ejército de la caridad y la voluntad que dirigió muchos años la Junta de Propaganda de la Fe. Su vida fué un evangelio vivo; así, cuando llegó el momento de abandonarla, sus últimas palabras dijeron así:

—Encendedme la tenebraria para la solemnidad...

Solemnidad de los cielos que se abrieron para recibir un alma escogida, que supo magnificar al señor en todos sus actos.

Mercedes VALERO DE CABAL

La interviú de hoy

Los peligros de la carne de cerdo

La verdad, señores, que uno vive de milagro cuando se llega a cometer la imprudencia de alimentarse con carne de cerdo. Es tanto como asomarse al abismo para correr un serio peligro. Peligro de dos caras o que los es por partida doble. Peligro al bolsillo...

En el cerdo reside la mayor de las paradojas... y hasta una no pequeña similitud con los humanos.

Hay que explicar esto. Consiste la paradoja en que el cerdo, mientras tiene vida, las gentes le tratan de manera despiadada y cruel, reputándole como el bicho más despreciable, más grosero y más marrano de cuantos se conocen. Pero desde el punto y hora en que pierde el resuello, todos somos a alabarle, a disputarnos sus restos y a ponerle sobre el pavés de nuestros más caros apetitos:

—Ah, las chuletas de "adobo, las magriquinas de jamón... El "lucu", el "rabadal"... ¡Delicioso, delicioso!

Y en lo de la similitud con los humanos ya se habrá advertido. Mientras tienes vida, hermano, todos son a tirarte chinias y ponerte piedras al paso para que te estrelles. Pero en cuanto cierras el ojo, como dejaste ya de ser enemigo, se cambian las tornas.

—Pobre Fulano, que se ha muerto. ¡Vaya por Dios!... ¡Hay que ver...!

¡Tan bueno como era!...  
Cosas que tiene la vida.  
Pues con la carne de cerdo tenemos que vale más cuando no es cerdo, propiamente dicho. Y alcanza precios fantásticos en el mercado.

Este es uno de los peligros.

El otro es mucho mayor. Nosotros le hemos presenciado bien de cerca. La otra mañana fuimos a San Roque y penetramos en el Matadero a enterarnos de cómo marchan las obras del horno crematorio. Es algo de verdaderamente interesante, que otro día describiremos.

Hoy interesa más lo inesperado. Y lo inesperado estuvo en don Benito

Gaite, veterinario municipal e Inspector local de Sanidad Pecuaria.

Don Benito, es además, un buen amigo de los periodistas. Ni nos huye, ni nos odia, ni nos censura, porque no nos teme. Actuó siempre a plena luz y dentro de una casa de cristal. Así que en cuanto tiene ocasión nos busca y nos muestra sus secretos.

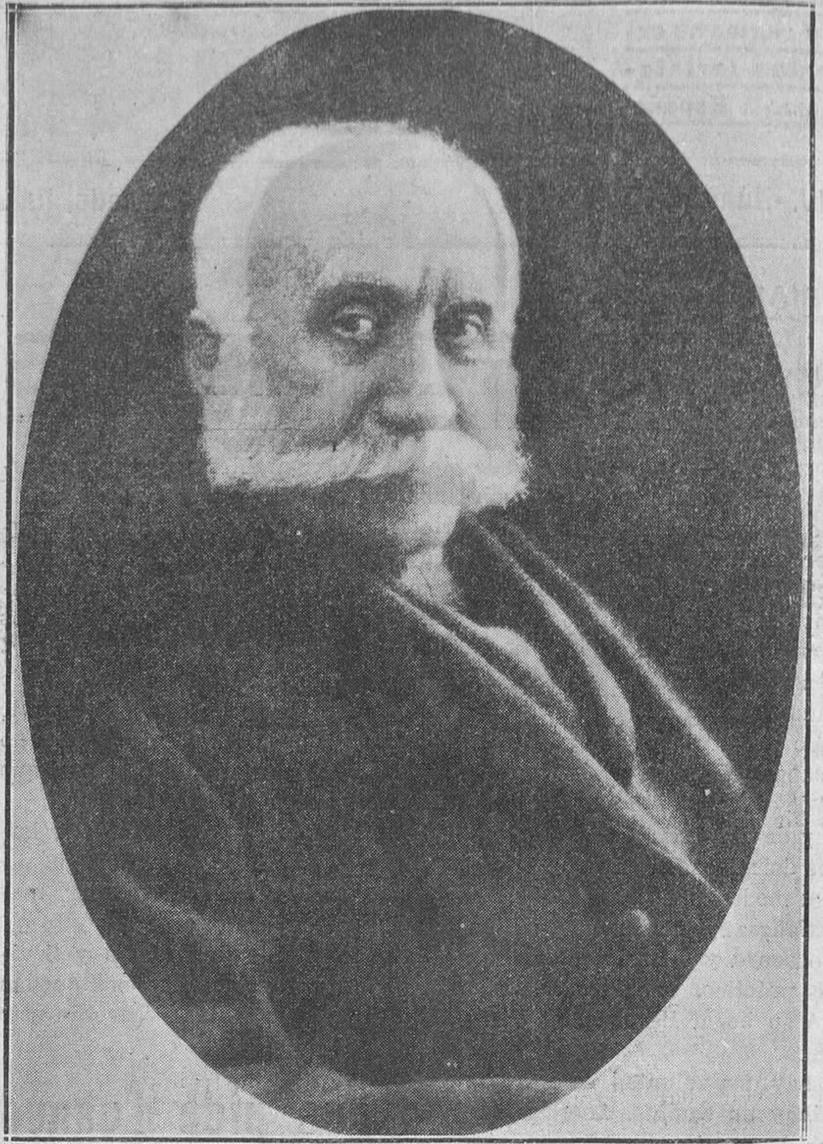
El otro día nos dijo:  
—¿Quieren ustedes ver el triquinoscopio?  
—Hombre, sí, con mucho gusto. Será cosa interesante.

—Pues este es el momento, porque estoy trabajando. Acompañenme.

Y nos introdujo en una habitación pequeña, con honores de cámara oscura de fotógrafo. Dentro de la habitación había una maquinilla y enfrente, como a distancia de tres varas, una a modo de pantalla de cine.

Cuando la puerta cerró tras de nosotros quedamos fundidos en las neblinas de la oscuridad más impenetrable... Pero enseguida se hizo la claridad. Don Benito apretó un botón y por el ojo de cristal de una lente, que destacaba de la maquinilla, salió un rayo de luz, potente, que fué a posarse sobre la pantalla.

Y comenzó la lección... Porque se trata de una lección, al menos para nosotros. Por la albura del lienzo fueron desfilando los tejidos de un trozo de carne de cerdo, considerablemente agrandados, al punto de poderse apreciar hasta los detalles más nimios. El exámen duró largo rato y dió un resultado satisfactorio. Aquella carne podía ser consumida. Estaba en buenas condiciones de salubridad. Pero otras...



El excelentísimo señor don Policarpo Herrero, que con su gloriosa esposa, la excelentísima señora doña Teresa Collantes, tanto impulso ha dado a las obras benéficas de Oviedo.

(Foto Duarte)

—Verá usted ésta—dice el señor Gaite.

Y colocó en el diafragma del triquinoscopio otro trozo de carne, también de cerdo. Inmediatamente se presentó a nuestra vista el bichito de triquina. ¡¡Pobrecillos!... Allí se estaba muy encogidito, bien enroscadito, tal como la cosa más inofensiva del mundo.

—¿Y ese bicho?  
—La triquina. ¡Pobre del que la ingiere! ¡Perece irremisiblemente!

—¿Tan dañino es?

—Difícilmente podrá encontrarse otro que le iguale. La triquina alojada en el intestino del hombre, cobra una actividad, un desarrollo tan extraordinario, que en pocos días se multiplica en la proporción de uno por cien mil. Y no es ya sólo el daño que el microbio produce por sí, sino la facilidad de acción que presta a los demás microbios que en el organismo humano permanecen atargados. La triquina los aviva, los acucia y les abre las puertas de todos los órganos vitales para que los puedan atacar fácilmente.

—Naturalmente que las consecuencias...

—Catastróficas.

—¿Y son frecuentes aquí los casos de cerdos atacados de triquinosis?

—No, por fortuna. Allí, cada cuatro o seis meses se presenta alguno.

Aventuramos otra pregunta, ya seriamente preocupados:

—¿Se examina, como ahora, toda la carne de cerdo?

—La que se sacrifica en el Matadero y la que viene a los mercados, sí.

—¿Se sacrifican muchos cerdos "oficialmente"?

—Unos cinco mil al año.

Queda señalado el segundo y más grave de los peligros que acechan al hombre que consume carne de puerco. A Dios gracias este peligro está conjurado en una gran parte, por la vigilancia constante del personal veterinario.

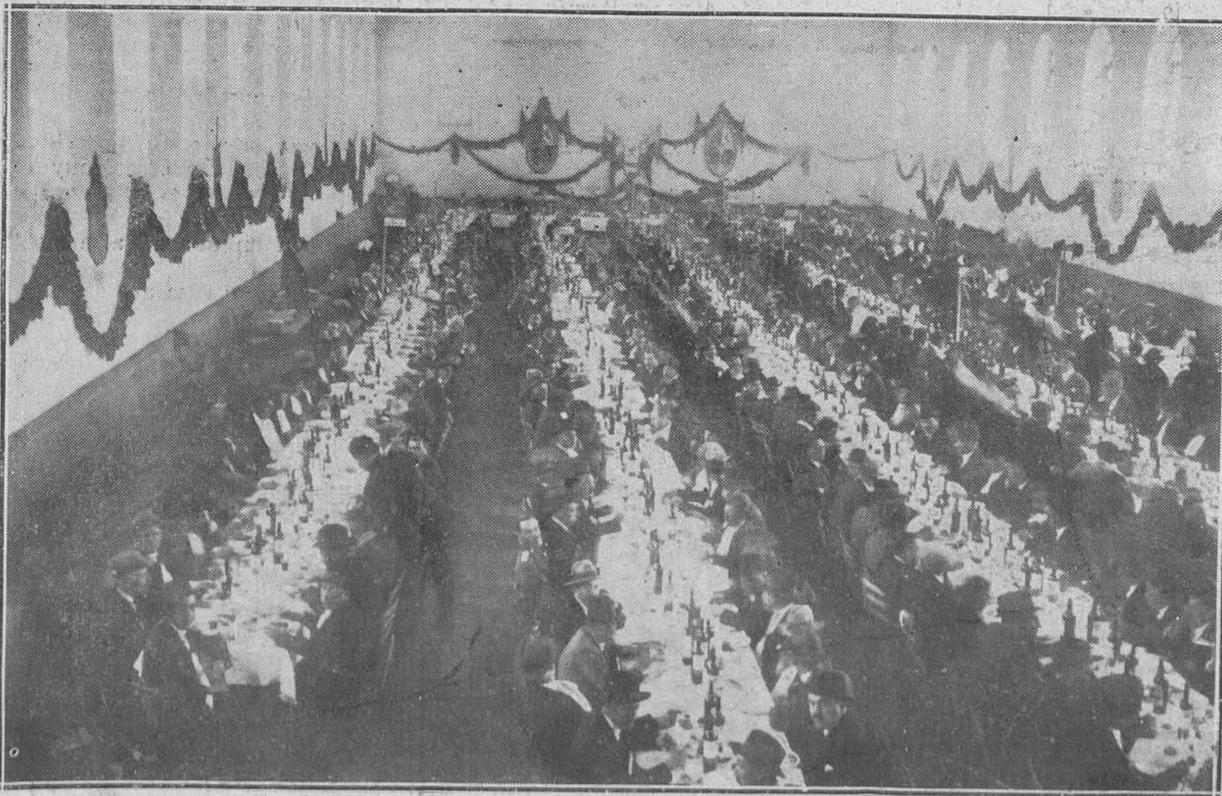
Pero justo es también declarar que ni en todas partes se examina igualmente esa carne, ni la vigilancia es tan fácil cuando la matanza es clandestina. Esto es lo que aterra.

Por lo que a Oviedo se refiere, el peligro no ha de durar mucho tiempo. Con la construcción del nuevo Matadero habrá de concluirse con la claridad y queda así plenamente garantida la salud, por lo que a la triquina se refiere.

Pero entre tanto... Entre tanto nosotros hemos sacado de la lección un propósito inquebrantable: no comer más carne de cerdo.

De forma que nadie se tome la molestia de enviarme a casa un jamón, porque me veré en el duro trance de devolverlo.

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO  
**REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima-Extra)**  
Del Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo



LEON. Aspecto que ofrecía la sala durante el banquete celebrado en honor del gobernador civil de aquella provincia, don José del Río.

(Foto Gracia)

GICARA

# VIDA SOCIAL

◇ Su Majestad el Rey se ha interesado vivamente por la salud del señor conde de Santa Bárbara de Lujones, complaciéndose por su mejoría.

◇ En el rápido de ayer salió para Madrid nuestro distinguido amigo don Luis Corujo.

◇ Para Valladolid, acompañada de sus preciosos hijos, la distinguida esposa de nuestro apreciable amigo el doctor don Ernesto Macías de Torres.

◇ Sale hoy para Madrid nuestro estimado amigo el ingeniero agrónomo don Francisco García de Cáceres.

◇ En el correo de ayer salió para Madrid el ex diputado don Indalecio Corujedo.

◇ Pasó el día en esta capital la vizcondesa de Campo Grande.

◇ Se ha celebrado en Roma, en la iglesia nacional española de Nuestra Señora de Monserrat, el matrimonio del joven secretario de Embajada don Pelayo García Olay, con la señorita norteamericana Joan Buckminster, perteneciente a la familia de Lord Stanley Buckmaster, una de las más distinguidas estirpes de la antigua aristocracia inglesa.

A la ceremonia religiosa asistieron como testigos el consejero de la Embajada española en el Quirinal don Pedro García Conde y el catedrático de la Universidad de Oviedo don Ramón Prieto.

Después de la ceremonia, los padres de la novia obsequiaron con un banquete en el Gran Hotel de Rusia al Cuerpo diplomático español en Roma.

◇ Promete estar concurrendísimo el "te danzant" que se celebrará hoy en los aristocráticos salones del Hotel Covadonga.

◇ En el correo de ayer y acompañados de sus profesores, salieron para Segovia los alumnos de la Academia de Artillería.

Fueron despedidos en la estación por el gobernador civil don Santiago Fuentes Pila, gobernador militar don Francisco Zuvillaga, alcalde don Ladreda, marqués de la Vega de Anzo, director de la Fábrica de la Vega señor Alvargonzález y numerosos jefes y oficiales del Príncipe y Zapadores.

Deseamos a los simpáticos alumnos un viaje feliz y que la estancia en esta capital les haya sido muy grata.

◇ Salió para Madrid la bellísima señorita Fefa Arias, hija de nuestro estimado amigo don Angel.



MARRUECOS: DEL COMIENZO DE LAS NUEVAS OPERACIONES.-El general Sanjurjo, presenciando el avance de las tropas sobre el foco rebelde, (Foto V. Jal)

◇ También salió para la Corte nuestro estimado amigo don Francisco Curán.

◇ En los escaparates de la CASA BLANCO se exhibe y llama poderosamente la atención una habitación de hermosas líneas, construida de caoba blanca, y un despacho estilo español, encargo todo de distinguida familia asturiana que tiene encargado a dicha industria el total amueblado de nueva residencia.

Es esta exhibición una de las muchas que ha de presentar a base de muebles, encargos que ya le tienen confiados.

◇ En el correo de hoy regresará de Palencia el gobernador civil de aquella provincia, nuestro querido amigo don José Cuesta.

◇ En Tineo se celebró el enlace matrimonial de nuestro estimado amigo el digno juez de aquel partido judicial don Luis Colubi y la bellísima señorita María Teresa de la Cuetara y González Regueral, de distinguida familia asturiana.

La novia realizaba su natural belleza con riquísimo vestido de seda blanco, portando la cola la encanta-

dora niña Lolita Colubi, hermana del novio, yendo éste de rigurosa etiqueta.

Bendijo la unión el virtuoso párroco de San Pedro de Tineo don Manuel Prieto.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados al acto fueron espléndidamente obsequiados con un exquisito banquete en casa de los padres de la novia, y luego, el nuevo matrimonio, a quien deseamos venturas sin cuento en su nuevo estado, salió en automóvil a recorrer varias poblaciones de España.

## Casa de la Filarmónica

(S. A.)

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a un concurso para adjudicar por cinco años, desde el día primero de setiembre de 1926, hasta el día 31 de julio de 1931, la sala de espectáculos del teatro Campamor de Oviedo, con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en las oficinas de la Sociedad, entresuelo del teatro Campamor.

Las proposiciones serán presentadas en pliego cerrado y lacrado, dirigidas al señor presidente de la Sociedad "Casa de la Filarmónica". El plazo para la admisión de pliegos terminará el día 25 del corriente mes de mayo de 1926, a las doce de la mañana.

Oviedo, 12 de mayo de 1926. — El presidente, Plácido Alvarez Buylla.

## NOTAS LOCALES

### TRENES EXTRAORDINARIOS

Con motivo de las ferias de la Ascensión, la Compañía Vasco-Asturiana pone en circulación los trenes especiales de viajeros:

Tren número 70.—Salida de Ujo a las 7,48; llegada a Oviedo a las 8,57.

Idem número 72.—Salida de Grado a las 8,41; llegada a Oviedo a las 9,43.

Idem número 74.—Salida de Mieres a las 13,30; llegada a Oviedo a las 14,26.

Idem número 73.—Salida de Oviedo a las 20,30; llegada a Ujo a las 21,39.

Idem número 75.—Salida de Oviedo a las 21; llegada a San Esteban a las 22,50.

### NOTAS DE LA ALCALDIA

Llevando la representación del Ayuntamiento de Oviedo y la personal del alcalde, en el acto de la apertura de la Exposición de ganados en la Real Casa de Campo, sale en el rápido de mañana jueves para Madrid el concejal don Ramón Suárez Pazos.

Este mismo señor, tan celoso siem-

pre en lo que guarda relación con los intereses de la región, se umbrá en la Corte a la Comisión de la Diputación provincial y a las designadas por otros Municipios de la provincia, para solicitar del Gobierno la derogación del decreto ley de 29 de abril último, sobre desgravación de vinos y alcoholes, que tanto perjudica al desarrollo de la economía provincial y municipal y va en contra de compromisos contraídos por las Corporaciones al amparo de disposiciones legales.

Antes de que las diferentes Comisiones actúen, bueno será que, después de leer algunas exposiciones hechas por los Ayuntamientos estos días, recordemos todos que lo absolutamente necesario es presentarnos unidos, no ser tan pequeños que enfoquemos las cosas desde el punto de vista de nuestro caso particular, ya que se trata de los intereses de toda la provincia, gravemente comprometidos para ahora y para después.

### FARMACIAS DE TURNO

Doctor Juan Donapetry, plaza de la Escandalera.

Don Mariano de la Vega, calle de la Magdalena.

## CORRESPONDENCIA

H. V.—Hay que ser breve... Ser breve es una ventaja para el que escribe, para el que lee y para el periódico.

R. A.—Se publicará.

## BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por los Bancos Masaveu y Com-

pañía y M. Caicoya y Hermano

Ciros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

### BONOS A VENCIMIENTO FIJO

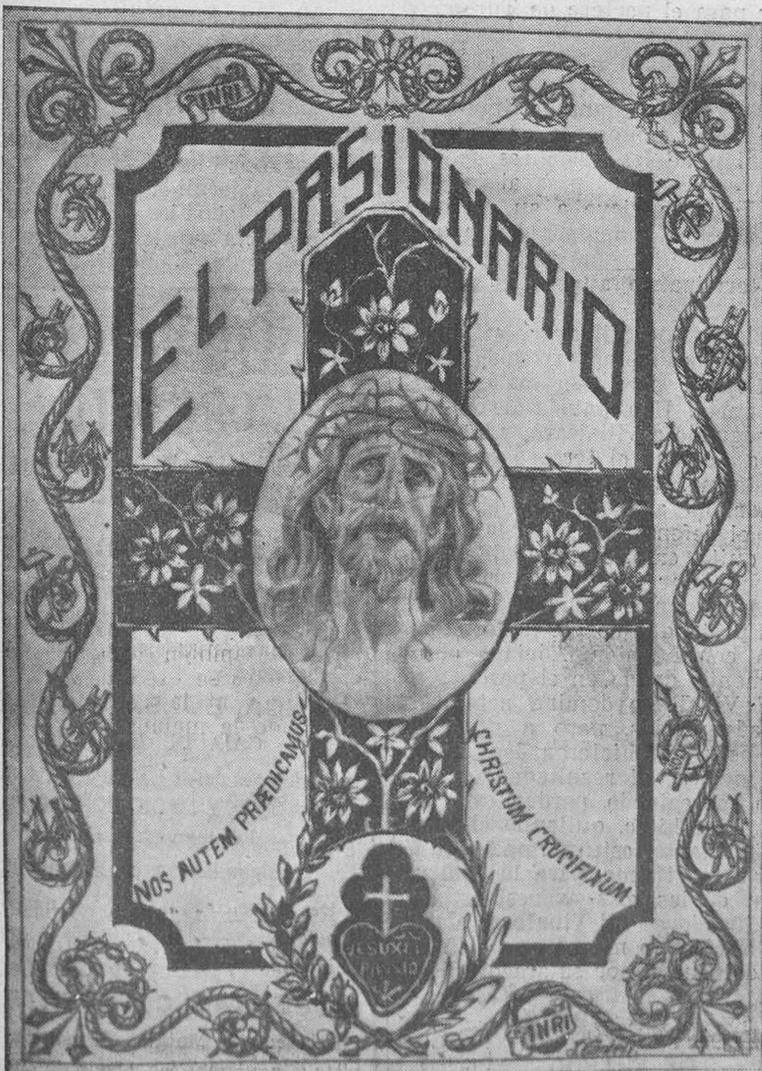
El BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de

3 y medio por 100 a 6 meses

4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler

Cajas de ahorros



Artística portada para la revista de "El Pasionario", obra del seminarista don José Cantell.

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

# La fórmula del campeonato

Es muy nuestro, muy español el lanzarse prontamente a la crítica de lo que se legisle, pero sin presentar la adecuada sustitución.

Así ocurrió con la actual fórmula del campeonato de España de fútbol.

Y algunos, tal vez los de mejor buena fe, proponían como sustitutivo que se jugase el campeonato como en las Ligas inglesas, sin parar mientes en la diferencia de comunicaciones que existe entre España e Inglaterra, en que muchos equipos están formados por elementos que tienen un empleo y no pueden alejarse continuamente de su población, para lo que ha de tenerse en cuenta que los ingleses gozan de medio día más festivo, la tarde del sábado, para sus combinaciones.

Lo demás, naturalmente que era la forma más bonita y sin duda, más justa.

Pero será negar la evidencia que este año, el campeonato ha tenido un interés muy superior al que estábamos acostumbrados. Y no sólo el de España, sino que de ese interés han participado varios regionales.

Aparte del interés, está la justicia. Hay varias regiones, la mayoría, en que existe más de un valor digno de ir al campeonato de España.

Una mala suerte en el campeonato regional, una caciada, que también se dan, deja excluido quizás al mejor valor.

Aunque no sean esas las causas. Existiendo dos valores semejantes o muy semejantes, caso bastante corriente, uno de ellos había de quedar excluido. Tenía algo de jugarse a cara y cruz.

Y resultaba que lo mismo era quedar en el segundo puesto, que en el cuarto. No había ningún premio.

Ahora existe además del premio deportivo, pues participa en lo que podríamos calificar de prueba de honor, el premio económico que será tanto mayor cuanto más adelante vaya... excepto en los momentos finales en que, por celebrarse partidos únicos, el premio financiero puede decirse que se esfuma. Detalle que convendría corregir.

Este año, primero de esta nueva fórmula, hemos visto cómo en las luchas entre campeones y subcampeones han quedado dos de cada uno. Y ahora, en las semifinales, sólo los subcampeones han quedado.

Es la demostración mejor del principio de justicia que la inspira. Será campeón quien antes ni hubiese tomado parte en el torneo.

José María MATEOS

## Oviedo

### EN VETUSTA

#### El Zabala y el Santo Domingo

El título de los clubs es suficiente sugestivo para que la afición se prometa una buena tarde.

El Sporting de Santo Domingo, campeón de segunda categoría de Oviedo, y el Zabala, semillero de grandes ju-

gadores del mañana, reunirán en Vetusta a unos miles de espectadores.

El encuentro empezará a las cuatro en punto de la tarde.

Con el Zabala, tercer equipo del Oviedo F. C., jugará de medio centro el estupendo equipier F. Cuervo.

### EL UNION MERCANTIL F. C., A TRUBIA

El Unión Mercantil F. C. se desplaza hoy a Trubia, con objeto de jugar un partido amistoso con el Juvenicia F. C.

Estos equipos se alinearán en la forma siguiente:

Juvenicia F. C.—Federico; Casilla, Cabañón; Félix, Andrade, Díaz; Casero, Genaro, Argüelles, Churra y Amalio.

Unión Mercantil F. C.—Raúl; Enrique, Alvarez; Demetrio, Lulo, Mallorquí; Armando, Santos, Xantú, Avelino y Ribas.

### EN VETUSTA

Hoy, a las cuatro de la tarde, jugarán los equipos Príncipe de Asturias y Pelayo. Los equipos se alinearán así:

Pelayo.—Alfonso; Jesús, Velasco; Cadavieco, Muñiz, Pepe; Juanito, Coto, Adolfo, Avelino, Benigno.

Príncipe de Asturias.—Valderrama; Felipe, Luis; Estrada, Tonino, Verde-

jo; Rúa, Luis, González, Víctor y En-

tralgo.

Imprenta "REGION"  
M. Alvarez, 3 - Oviedo

¿Deseais hacer una eficaz propaganda con prospectos, programas, circulares, sechantes, etc., etc.? Nosotros podemos dejaros complacidos en vuestra mayor exigencia

Imprenta "REGION"  
M. Alvarez, 3 - Oviedo

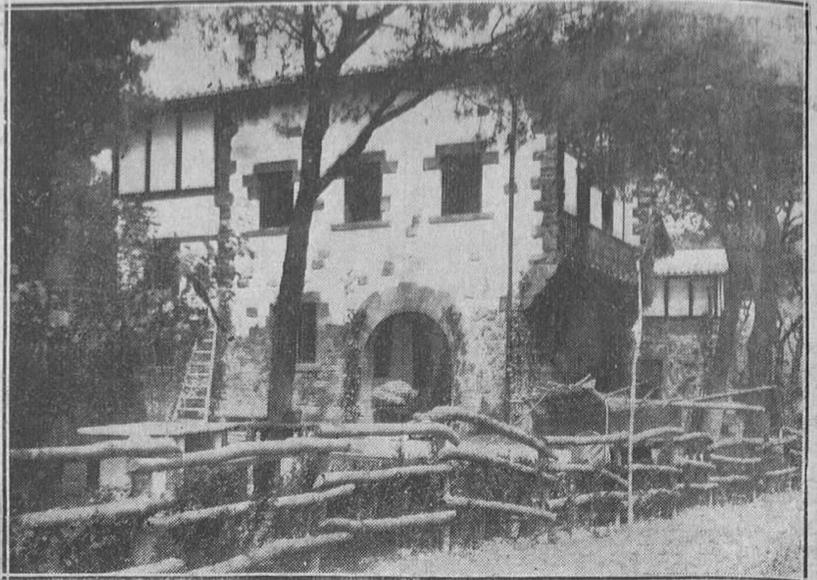
### EL EUROPA, A LA FELGUERA

Hoy, jueves, a las tres de la tarde, se trasladará a La Felguera con el fin de jugar un partido con el Racing de la Vega, el Europa Club Ovetense.

Se ruega a los jugadores del Europa Juaco, Villazón, Manolo, Carlos, Casín, Manolillo, Falo, Alonso, Juan, Marcellino y Sergio estén a las dos y media en punto frente a la Fábrica de Armas.—La Directiva.

### RETOS ACEPTADOS

El Español F. C. acepta el reto lanzado por el Rayu F. C. para jugar un partido hoy, jueves, a las tres, en Llamaquique.



LA EXPOSICION NACIONAL DE GANADOS.-Pabellón de la provincia de Guipúzcoa, (Foto Vidal)

El Español se alinearán en la siguiente forma:

Jesús; Carriles, Víctor; Celesto, García, Angel; Luis, Telo, Miranda, Ramónín e Isaías.

El Club Astur Ovetense acepta el reto del Fresno F. C.. El Club Astur se alinearán de la siguiente forma:

M. Corujo; Emiliano, Calvo; Tito, Celso, Pini; Eugenio, Enrique, Novo, Llera, F. Corujo.

### OLIMPIA CLUB OVETENSE.—NOTA OFICIOSA

Se encarece a nuestros jugadores que a las dos y cuarto de la tarde de hoy se hallen junto al Hotel Comercio para trasladarse a Villalegre.

Rogamos puntual asistencia.—La Directiva.

## Turón

### Deportivo de Turón, 4 Villalegre F. C., 3

Con un lleno grandísimo se celebró en Turón el pasado domingo el encuentro entre los clubs mencionados.

El Villalegre presenta su equipo sin cinco titulares. El Turón lo hace completo. El campo de juego es terreno duro y muy pequeño, lo que desconcierta a los nuestros, sobre todo a los extremos, que no han podido desarrollar su juego.

El encuentro se desarrolla noblemente; a los diez minutos, Turón marca el primero con un "off-side" de tres jugadores. Penalty a favor de Villalegre, que para el portero de Turón; en una patada de castigo, Villalegre empata a uno. Turón arranca en gran combinación, y de un buen chut se apantan el segundo. Mano de Gijónes en el área y tercer tanto para Turón. Gran combinación de los adelantados de Turón; el centro medios pasa al interior derecha, éste la sirve a su extremo, que centra bien, empalmado un gran chut, que vale el cuarto tanto para Turón, terminando a poco el primer tiempo.

Segundo tiempo. Villalegre se afirma en su juego, y domina casi todo el segundo tiempo, pero con mala suerte en la puerta. Una patada de castigo vale el segundo a Villalegre, y luego se apunta a Adriano el tercero en la siguiente forma. Encinas centra, que remata Adriano al larguero, despejando flojo el defensa; pero Adriano, que está al quite, empalma muy bien, introduciendo por un ángulo el balón. Anotamos un gran cañonazo de Campanal al poste, que no fué tanto de milagro. A continuación, Adriano chuta enormemente, dando en el poste. ¡Qué lástima! Villalegre domina netamente a sus adversarios, pero a pesar de cuantos esfuerzos hicieron, les fué imposible mejorar el resultado del partido, no mereciendo perder este encuentro. El árbitro, quitando el lunar del primer tanto, estuvo imparcial. El público, correctísimo, para lo cual me encargo de las más expresivas gracias los jugadores del Villalegre a toda aquella afición, lo mismo que a la Directiva del Turón por su amable trato. Kúsebra.

### Salas

#### DE FUTBOL

El Luarca F. C. y nuestro equipo local se alinearán el pasado domingo en

el campo Faces, para contender en partido amistoso.

Aunque la superioridad de los luarqueses era manifiesta, sin embargo, los nuestros jugaron mucho, logrando empatar a uno. Durante el segundo tiempo, el Sporting Salense sólo tuvo diez jugadores, por haberse retirado Ginés lesionado. Y así y todo...—José G. Inclán.

## Soto del Barco

El pasado domingo se celebró en esta villa y en el nuevo campo del Nalón, un interesante partido de fútbol entre los Clubs Asturias F. C., de Avilés, y Nalón F. C. de esta localidad.

Este era el segundo encuentro que jugaba el equipo casero, y como en el primero que consiguió el triunfo, sal-

## SOLDADOR DE AUTÓGENA

Se necesita en importante fábrica de esta provincia. Conviene sea muy competente en este ramo y conozca algo de soldadura eléctrica. Dirigirse a la administración de este periódico.

tó al campo con el fin de conseguir otra nueva victoria, pero algún hueco que tuvo en sus líneas y la valía del equipo contrario, fueron las causas de que salieran empatados a un goal, conseguido en el primer tiempo el de los forasteros y en el segundo el de los propietarios del campo.

El equipo casero se alineó como sigue: Manolo; Pradinas, Manolín; García, Rodolfín, Luis; Tito, Silverio, Meana, X. e Ismael.

Estos entusiastas muchachos tienen el propósito de dejar a la altura que se merece a su Club, y teniendo deseos de jugar partidos amistosos dentro y fuera de la localidad, se ponen a disposición de todos los Clubs de su igual, para cuyo fin pueden dirigirse al señor presidente.—Lombardero.

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas  
DOMICILIO SOCIAL

### Corrida, núm. 48.-GIJÓN

Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

### BANCA, BOLSA Y CAMBIO

CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO POR CIENTO  
Reintegros a la vista

### Consignaciones a vencimiento fijo

A tres meses . . . . . 5 1/2 por 100  
A seis meses . . . . . 4 por 100  
A un año . . . . . 4 1/2 por 100

### CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables



LA EXPOSICION NACIONAL DE GANADOS.-Pabellón de la Asociación de Ganaderos del Reino. (Foto Vidal)

En el Campoamor

## "La copa del olvido"

Episodio cómico en tres actos, original de E. Paradás y J. Jiménez.

Un nuevo sainete de ambiente madrileño, con escenas bien construidas como la del segundo acto; con una profusión de chistes, uno detrás de otro, adropellándose y sin dar tiempo de que el público se entere, como en el primer cuadro, y un final en el que expone prácticamente una solución incoherente para el adulterio. Estas son las características del sainete de ayer.

El argumento es sencillo y los personajes simpatísimos y bien dibujados.

Valeriano León estuvo insuperable en el segundo acto, indiscutiblemente el mejor hecho y el más movido. La escena en que entra fingiéndose borracho fué la más aplaudida. En toda ella no cesó el regocijo del público, que premió con una ovación el mutis con que pone fin a la escena.

Aurora Redondo, como siempre. El segundo cuadro del primer acto es todo un triunfo para la bella actriz. Bien su hermana Isabel y Sánchez Ariño.

Lorente bordó su papel de "señor Laureano", y Porres hizo un delicioso "Gato". De noche se hizo unos cuernitos con la peluca, excitando la hilaridad de sus compañeros y sin que la gracia llegase al público, que acogió con frialdad la obra por la tarde. El público de la noche entró mejor en situación, riendo y aplaudiendo con más entusiasmo la comedia, puesto que a los actores se les aplaudió tarde y noche con el mismo cariño que siempre.

P.

Para los Maestros

## Viaje de estudios al extranjero

Se recuerda a los señores maestros pensionados que deben obtener su pasaporte en el Gobierno civil de la provincia.

Para obtenerlo, deberán traer un certificado de vecindad y conducta, firmado por la Alcaldía respectiva y reintegrado con póliza de dos pesetas y sello provincial de veinte céntimos.

El documento que acredite su situación militar. Dos fotografías pequeñas y la última cédula personal extendida.

Convendría que por lo menos los señores maestros que viven cerca de Oviedo, sacasen sus pasaportes mañana viernes o pasado mañana, en horas de oficina (hasta las dos de la tarde), pues no conviene dejar la obtención para el lunes, día de la salida.

Deberán hacer constar que el objeto del viaje es cursar estudios, y que las naciones que se visitarán son Francia, Bélgica y Suiza.

Los señores maestros quedan autorizados por la Inspección para trasladarse a Oviedo el viernes o el sábado, con el indicado objeto, si bien dejando la enseñanza atendida.

El domingo próximo, a las doce del día, deberán personarse en la escuela de niños del Fontán, de Oviedo.

## Vida municipal

SESION ORDINARIA DE LA COMISION PERMANENTE DEL DIA 14 DE MAYO 1926

Orden del día

- Lectura del acta anterior.
- Comunicaciones oficiales.
- Interior.—Petición de licencia de un señor teniente de alcalde.
- Quintas.—Expediente de declaración de pobreza del padre del soldado Manuel Alonso Valdés, número 58, del reemplazo de 1925.
- Idem de declaración de ausencia de Enrique y José García Alvarez.
- Policia Urbana.—Instancia de don Julio Egullaz, para construir un transformador en el río de San Pedro.
- Idem de don Benjamín Valdés, para variar huecos de la casa número 48 de Santo Domingo.

Idem de don Alfredo García, para instalar un tostadero de café en la Ciudad Jardín.

Idem de don Faustino Alonso, para instalar dos motores en el bajo de la casa número 10 de la calle de González del Valle.

Idem de don Adolfo Suárez, para modificar la fachada de la casa número 6 de la calle de San José, por la plazuela de San Isidoro.

Idem del director de la Compañía Telefónica Nacional, para mejorar el servicio en las calles de Gascona y Foncalada.

Oficio del señor director de la Sociedad Popular Ovetense, para convertir en subterráneas varias líneas aéreas, dentro de la zona urbana.

Estudio sobre pavimentación de las carreteras incluidas en el mapa internacional de Turismo.

Informe del señor arquitecto, sobre construcción de una acera en la Avenida de Santander.

Prolongación del colector de Santo Domingo.

Policia Rural.—Instancia de don

Eugenio Fernández, para asfaltar la antajona de su casa, sita en Las Caldas.

Idem de don Antonio Azcarate, para reformar la fachada de una casa, sita en Soto (Godos).

Idem de don Guillermo Díaz, para

## En Santa María del Mar

Y para la temporada de verano, se alquilan dos casas situadas cerca de la playa.

Para informes: Nicasio Olamendi. Avilés.

construir una chavola en el kilómetro 2 de la carretera de Villalba a Oviedo.

Idem de don Bernardo Viejo, para construir dos edificios en la carretera del Cristo de las Cadenas.

Idem de don Narciso H. Vaquero, para instalar un poste metálico y tender cables de energía eléctrica en la carretera municipal de Trubia.

Cuentas.

# Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

## MEDICOS

DOCTOR PEREZ GOMEZ oculista del Instituto Oftalmológico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Teléfono 905. Oviedo.

DOCTOR CASTILLO Médico-Dentista. Gabinetes Odontológicos: Villamayor, Infiesto, Nava, Villaviciosa. Tratamientos indoloros. Dentaduras todos sistemas.

CLINICA DENTAL. Enfermedades de la boca y dientes. J. Casariego. Doctor Casal, 20, Oviedo. Teléfono 12-11.

A. F. VEGA E HIJO, médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5.—Días festivos: de diez a una y media. Plaza 27 marzo, Escandaleira, 2.

DR. GARCIA OLIVEROS. Médico municipal. Ex interno y ex ayudante de la Clínica Infancia del Hospital de Santiago. Enfermedades de los niños. Quintana, 18. Teléfono 14-07. Consulta, de 11 a 1 y de 3 a 5.

## VENTAS

SOCIEDAD ANONIMA "Hullera del Piloña", en liquidación. Se venden las minas, terrenos, material fijo y móvil, derechos y acciones de esta Sociedad. Admite proposiciones hasta el día 20 de mayo corriente. La Comisión liquidadora en el domicilio social de Sotillo (Sevares). Por la Comisión liquidadora.—José Blanco Rojo.

BUEN NEGOCIO.—SE vende casa número 10 de Fray Ceferino, capitalizada al cinco y medio por ciento, libre de cargas. Plus valía segura. Informar, Marfinez, "Marmolista". Paseo Santa Clara, de diez a doce y de tres a seis.

GANGA EN OCHO MIL duros, se vende chalet, en el sito más sano de Gijón, compuesto de diez grandes habitaciones, dos cocinas, cuarto de baño, luz y agua, jardín y garage. Tiene vistas al mar. Tranvía a la puerta. También se alquila por años. Para detalles "Casa Dubosc", Fruela, 9, Oviedo. Y en Gijón J. Dubosc, chalet, en La Calzada.

OCASION. SE VENDE chalet en Salinas, superficie 20.280 pies. Informes: Confitería Galé, Avilés.

ALQUILO O VENDO frente al paseo de Bogaña uno de los mejores chalets de Gijón; tiene sol todo el día, calefacción, jardín y garage. Informarán: Cabrales.

## VARIOS

PARA REGALOS DE boda la "Casa Paco". Jesús, 6.—Oviedo.

VAJILLAS. GRAN SURtido "Casa Paco". Oviedo.

CINCO DUROS CUESTA en "Casa Paco" preciosa lámpara para comedor.

SE ALQUILA CASA DE campo precio económico, en aldea próxima a la capital, junto a estación ferrocarril. Informes: Cavada, 4, 2.º derecha.

SE ARRIENDA UN AMPlio piso en sitio céntrico. Informes: Campo la Vega, 7, 1.º

SE NECESITA LICENCIADO, profesor mercantil o maestro nacional, con conocimientos de latín, para importante Academia, buen sueldo, indispensable mayor de 21 años. Dirigirse en Pola de Siero a don Mariano Feijoo, Academia Astur.

ALQUILO HABITACION amueblada, céntrica, particular, persona seria. Informarán: Jesús, 8, segundo.

SASTRERIA DE NIÑOS. Felisa López, Tenderina Alta, 47, 1.º, izquierda.

MARUJA; ONDULACIONES permanentes, Marçal, especialidad en la ondulación al agua. Manicura. Tintes Hauné. Rua, 6 Tefno. 14-15. Oviedo.

EN LA ARENA, EN LA playa se alquila una casa amueblada con 18 camas y demás servicios para la misma. Para mejores informes dirigirse a doña María Menéndez (San Esteban de Pravia) La Arena.

PARA LA VENTA DE artículos de gran precisión y fácil venta necesitados agentes y cobradores. Razón: Dantz y Velarde, 4, tienda

SE ARRIENDA PISO, amplias habitaciones y cuarto de baño. Razón: Puente Argañosa, 1.—Tienda de Ramón Alvarez.

COMPRARIA MESA Biliar carambolera, pequeña, buen uso. Dirigirse: José Perela.—Nueva. Asturias.

SE NECESITA SOCIO con pequeño capital; en el negocio va incluida la pensión diaria. Informes, "La Nueva", ultramarinos. Pelayo, 13.

MECANICO CHOFER se ofrece. Gascona, 3, 2.º, derecha. Oviedo.

AMA DE CRIA SE OFRECE para casa de los padres. Magdalena, 12, 2.º

COCINERA REPOSTERA sabiendo bien su obligación, se ofrece para Restaurant o casa aristocrata. Para informes: escribir Rua, 13, pral.

SEÑORITA ALEMANA sabiendo español desea acompañar señoras o niños, ayudaría trabajos domésticos. Informarán Cabrales, 33 Gijón.

## INDUSTRIA Y COMERCIO

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléf. 5-20.

DIBUJOS MODERNOS para empapelar habitaciones, desde una peseta rollo. Se envían muestrarios a provincia. Justo del Castro, San Bernardo, 93—Gijón.

ORGANILLOS MUNDIAL estupendos instrumentos garantizados, lo mejor conocido, grandes existencias. Casa Viena, Portugalete y Uria.

## TRASPASOS

TRASPASO CASA Viajeros, buenas condiciones. Informarán: Menéndez Valdés, 49. Tienda.—Gijón.

SE TRASPASA UNA Casa de comidas y bebidas. Informarán: Universidad, 14. Estanco.

TRASPASO TIENDA Paquetería, ultramarinos, bebidas. Gran porvenir. Céntrico. Gran local. Esquina a dos calles, con vivienda. Imposible atenderlo su dueño. Capital aproximado 13 a 15.000 pesetas. Informes: Casa del Rev. Pelayo, 15. Oviedo.

# NECROLOGICAS

## Don José García Braga y Melero

Ayer se cumplió el séptimo aniversario del fallecimiento ocurrido en esta capital del prestigioso caballero don José García Braga y Melero (que en paz descanse), de muy distinguida familia de esta ciudad y una de las personas que más simpatías gozaba en los Círculos sociales, constituyendo su muerte un motivo de duelo general y, sobre todo, por darse la circunstancia de que Pepe Braga se fué de nosotros en la plenitud de su vida, cuando compartía las dichas de su hogar con la distinguida dama doña Lucrecia Gutiérrez y Gutiérrez, que hoy hace revivir en estos momentos de recordación todo el intenso dolor que le produjo aquella irremediable desgracia.

Renovamos, con ocasión de celebrarse este aniversario, a su afligida viuda, hermanos, hermanos políticos y demás familia nuestro sincero pesame, y elevamos nuevamente a Dios nuestras oraciones por el eterno descanso de don José García Braga y Melero (q. e. p. d.)

# ESPECTACULOS

## Plaza de Toros de Buenavista

A las cuatro y media en punto. Seis reses de los hermanos Sánchez, antes Villagodio. Espadas: Fuentes Bejarano, Agüero y Armillita.

## Teatro Campoamor

A las siete y a las diez y media: Reestreno del juguete cómico en tres actos, original de Joaquín Dicenta (hijo) y Antonio Paso (hijo), titulado "Mi tía Javiera".

## Salón Toreno

A las siete y media (moda) y a las diez y media (especial):

Estreno de la grandiosa comedia dramática en ocho partes, titulada "Riqueza contra nobleza".

## Teatro Jovellanos

A las cuatro (popular), a las siete y media (moda) y a las diez y media (especial):

Estreno de la hermosa producción, marca "Fox", en seis partes, titulada "Tony Malacara".

Se proyectará también la película cómica en dos partes, titulada "Daniel, el dandy".

## Gran Popular Cinema

Hoy jueves, a las tres y a las cinco: Monumentales funciones infantiles. A las siete y media y diez y media: "Los Galeotes", cómica, en una parte. "Intrigas de hotel", cómica, en dos partes. "La cachorrilla", en seis partes, por Perla Blanca.

# SUCESOS

## ESOS PERROS

Ayer se presentaron en la Casa de Socorro, reclamando asistencia facultativa, María Fernández, de cincuenta años de edad, ambulante, y María Cabal, de seis, vecina de Otero.

Reconocidas por el médico de guardia se les apreciaron, a la primera varias erosiones en la pierna izquierda, de carácter leve, y a la segunda cuatro heridas inciso-contusas en la cara y región temporal derecha, de carácter leve, salvo complicaciones.

Interrogadas acerca de las causas que motivaron las lesiones que sufren dijeron haber sido mordidas por perros.

## ENTRE HERMANOS

A las 23,45 del día de ayer, los guardias de Seguridad números 9 y 11 presentaron en esta Comisaría a Joaquín y Rodolfo Tuñón Rodríguez, de diez y ocho y quince años de edad, respectivamente, naturales de esta ciudad, y con domicilio en la calle de Flórez Estrada, núm. 5, detenidos en dicha calle, por maltratarse mutuamente de palabra y obra.

Fueron puestos a disposición del señor gobernador.

# MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

INFORMACION TELEFONICA Y TELEGRAFICA DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL MADRILEÑO

D. JUSTO DE LA CUEVA

## NOTICIAS DE MARRUECOS

### El éxito obtenido en las últimas operaciones por nuestras tropas tendrá gran repercusión en todas las cábilas y el prestigio de España se reafirmará en toda la zona

Hemos recogido en unas horas el fruto de tres días.--El terreno conquistado últimamente está cultivadísimo y tiene muchos cortijos al estilo andaluz.--Interesantes episodios de la operación

#### DETALLES DE LA ÚLTIMA OPERACION

Las columnas del centro y de la derecha mantuvieron su contacto mientras la de Mola hacía un movimiento envolvente al pie de Tafrás y tomaba de revés dicha meseta, con numerosos adueros.

La columna Dolla, por la línea extrema del mar, avanzó decididamente y fué a ocupar el zoco de Arbaa de Beniurriaguél. El enemigo, que, en vez de este avance, esperaba continuase el esfuerzo por la derecha, no pensó más que en huir.

La Aviación avisa en estos momentos al cuartel general del Alto Comisario que se ven huir núcleos enemigos aguas arriba del río Guis. La caballería atraviesa entusiasmada el río Nekor, pisando el territorio de Tensaman, cuyos cabileños permanecen indecisos. Estos habían visto cómo las tropas españolas invadían las alturas de Beniurriaguél, foco hasta ahora de la rebelión.

Dicen los aviadores que las tropas se encuentran hermosas pistas que tenían construídas los rifeños con ayuda de los prisioneros. Los zapadores comenzarán rápidamente los trabajos para unir la pista general, a fin de dar facilidades a la evacuación de bajas y servicios de avituallamientos por camiones.

Encontraron las tropas una espaciosa casa de dos pisos sobre el río Guis. Esta casa debe pertenecer a un caud rico. Está construída a semejanza de los grandes y clásicos cortijos andaluces, con material de labranza y amplias cuádras. En el piso superior existe hasta cierto "comfort". Tiene una soberbia vista al río Guis y desembocadura a la bahía de Alhucemas, donde los barcos de guerra, aprovechando el escaso fuego enemigo, se acercaron al mismo ángulo de la desembocadura del Nekor.

Vadeando el río Guis se observan las feraces riberas labradas, al estilo de Andalucía. Todo el valle, pobladísimo de frutales, recuerda también a Andalucía. Subiendo a Tafrás, la caballería ha ocupado las casas del famoso confidente Cheddi, padre del delegado rifeño secretario de la Comisión que intervino en la Conferencia de Uxda.

En dichas casas se establecerán la Caballería y los tanques de Artillería, con los que se forma una zona fortificada que contribuye a asegurar esta parte del valle. La mejor prueba del escaso fuego que el enemigo hace la daremos a los lectores diciéndoles que las tropas se bañan en el Guis. Todo el valle se anima con el trajín de las tropas, que van ocupando las alturas.

El general Sanjurjo no oculta su satisfacción. Ha felicitado a las tropas, y el comandante general Castro Girona, a los jefes de la columnas operantes. Deseando que el caud Amarusen, jefe de Beni-Said, conociese la importancia de las operaciones, se le ha traído a esta zona en un avión des-

de Melilla. Cuando ha visto tantos kilómetros de terreno y tantos caseríos ocupados, se ha extrañado profundamente. Lo consideraba imposible, ya que, conocedor de la legendaria bravura de los beniurriaguéles, sólo un formidable y tenaz esfuerzo creía que sería necesario para reducirlos. Reconoció después el valor y heroísmo de los soldados españoles.

Amarusen recorrió las casas de Abd el Krim, explicando los usos del vivir rifeño y elogiando el esfuerzo de España. Añadió que este éxito tendrá una gran repercusión en todas las cábilas, y que el prestigio del Ejército español se reafirmará en toda la zona.

#### BALANZAS Y BASCULAS INGLESAS

PRECISION SOLIDEZ ECONOMIA **A VERY NIKANOR G. ALVAREZ.--Oviedo**

#### LA BRAVURA DEL TENIENTE RIERA

**CALA DEL QUEMADO.**—La organización dada a los servicios sanitarios en sus diversos escalones permiten atenderlos y disponer su evacuación con toda rapidez.

Estos días son de máxima actividad en el grupo de hospitales Infanta Luisa, y los equipos quirúrgicos han respondido a la labor extraordinaria que sobre ellos ha pesado.

Se han registrado numerosos episodios heroicos llevados a cabo por la

oficialidad y tropa, que demuestran su elevadísimo espíritu.

Cuéntase entre éstos, el realizado por el teniente Riera, de Regulares de Ceuta, quien, con su sección de ametralladoras defendía una casa de Asgar, muy batida por el fuego de los rebeldes.

El teniente Riera sentóse en el sillón de una ametralladora para suplir la falta de sirvientes, sosteniéndose decididamente y batiendo con su máquina al enemigo, impasible al peligro.

Su conducta fué muy elogiada por el alto mando, y será objeto de alta propuesta.

El coronel Físcer, que manda la columna derecha, desarrolló hábil movimiento en el sentido de empujar al enemigo hacia el mar.

Hasta su reciente ascenso a coronel, por méritos de guerra, mandó el grupo de Regulares de Tetuán. No ha mucho sufrió grave herida, que le fracturó el fémur.

Castro Girona recorrió los puntos ocupados por las tropas, dictando disposiciones para su seguridad y el mejor funcionamiento de los servicios.

Para dar idea de la importancia de este avance bastará señalar que supone ampliar nuestra zona de ocupación, casi en otro tanto de lo que existía el día 8, cuando se inició el movimiento.

#### LA RIQUEZA DEL NUEVO TERRITORIO

**CALA DEL QUEMADO.**—La jornada de hoy ha sido felicísima. Está definida con estas palabras: gran avan-

ce y pocas bajas. Hemos recogido en unas horas el fruto de tres días, durante los cuales la resistencia enemiga ha ido cediendo poco a poco, mientras que la acometividad de nuestras tropas crecía según se iban matando por la parte más rica de Beniurriaguél.

La vista de las huertas feraces que riegan el Guis y el Nekor—llenas de arbolado, de espléndida vegetación, cargadas de frutos, y que aún parecen más hermosas después de las lluvias de estos días pasados—parecía enardecer a nuestros soldados, los cuales avanzaban y avanzaban hoy, sin dar importancia a estos fosos disimulados que quiebran el terreno, aparentemente fácil y en realidad durísimo, y cuya arena, fina y resbalosa, hace patinar al ganado y pone en peligro nuestra estabilidad y nuestro físico.

El avance se inició a las siete de la mañana. Las fuerzas partieron desde la alta planicie de Asgar e Irjoten, donde habían vivaqueado durante la noche, al abrigo de grandes guardias y de una serie inacabable de fuertes, que de tal sirven tantas cortijadas—más bien aldehuelas—, esparcidas a lo largo de las lomas.

La noche había transcurrido en el

#### No hay buen pensamiento

cuando éste no está fijo en el "Park Ovetense". ¿Y por qué, me dirá usted. Porque el "Park Ovetense", orgullo de toda Asturias es el sitio de mayores comodidades para celebrar grandes fiestas, banquetes bodas, etc.



SEGUNDO ANIVERSARIO

EL JOVEN

## Don César Martínez Caballero de Tineo

Falleció cristianamente en Oviedo el día 13 de mayo de 1924

A LOS 18 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus desconsolados padres, hermanas, hermano político, tíos y demás familia,

RUEGAN a sus amigos encomienden su alma a Dios.

Todas las misas que digan hoy en la Iglesia de los PP. Carmelitas, San Tirso el Real y todas las que se digan mañana en esta última, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Varios señores Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada por la Iglesia.

#### Como aperitivo y tónico

nada hay como el "PARK OVETENSE", Alto de Buenavista.

REGION

vivac tranquilamente. El enemigo se aprovechó de la oscuridad para retirar familias y ganado más a retaguardia, previendo la prosecución de nuestro avance.

Pero, seguramente, no esperaba que después de tres jornadas de tan duro esfuerzo para nosotros, y de resistencia, alguna vez matizada de reacciones por su parte, hicieran hoy nuestros soldados una marcha tan amplia, tan a fondo, como se ha reanizado. Como que, más que una continuación de ofensiva, parecía una maniobra en paz. La docena de bajas que hemos tenido apenas si quita carácter a este avance tan rápido y vistoso con un despliegue tan extenso, que las fuerzas se alargaban por el flanco derecho hasta el zoco de Arbaa, colocando al poblado de Tamafia, hasta ahora residencia de Abd el Krim, bajo el fuego de nuestros cañones, y por el lado izquierdo, siguiendo la bahía, hasta las primeras estribaciones de Tensaman.

Tres días tan fatigosos, como han sido el sábado, domingo y lunes, tan fatigosos y de tanto andar y de tanto combatir, no hacían esperar la jornada felicísima de hoy; cuando se elevó en Cala del Quemado el hidroavión en que regresaban a Melilla Sanjurjo y Goded, se creyó que hoy gozarían las tropas de un bien ganado descanso. Prueba de que el enemigo también pensaba así, es que el "raid" que han hecho nuestras vanguardias se han cogido dos cañones, ocho ametralladoras y una docena de prisioneros, que, por lo visto, no tuvieron tiempo de escapar, porque los restantes, sor-

UN BUEN VINO RIOJA  
ESMERADO  
SELECTO SIGLO Romeral  
PARRAL  
PIDALO EN TODAS PARTES

prendidos también, no hicieron frente y emprendieron la huida tan velozmente, que la aviación y la artillería tuvieron que alargar constantemente sus tiros sobre los fugitivos.

Un avión percibió a un grupo que huía, arastrando a un cañón e inmediatamente lo comunicó a nuestras avanzadas, al propio tiempo que los aviadores dejaban caer una bomba para fijar bien el lugar. Entonces, nuestra vanguardia aceleró la marcha, cayendo sobre el grupo enemigo, cogiéndoles, el cañón, sin que intentaran resistir.

La columna de la izquierda alargó su frente por el mar, siguiendo el llano, y cerrando, con hábil y rapidísimo movimiento, amagó el envolvimiento de Tafrás; en tanto que la columna del centro y reserva acometían de frente y la columna de la derecha apoyaba, taponando la serie de alturas con lo que impedía que el enemigo aprovechara cualquier resquicio para reaccionar.

Bien temprano, los objetivos se habían logrado.

SANJURJO HABLA CON ALGUNOS PRISIONEROS REBELDES

Sanjurjo mostrábase contentísimo del gran éxito obtenido hoy.

Le fueron presentados los prisioneros. Uno de ellos—un muchacho joven—sa hallaba tendido en una camilla. Su único mal era miedo, un miedo insuperable a la muerte. Suponía que siguiendo con nosotros la cruel costumbre de sus gentes, habría de tomar en él venganza. También había en el grupo de prisioneros cinco mujeres y cuatro pequeños, uno de ellos rubio, avispado y desenvuelto, agarrado a las faldas de su madre rifeña joven y guapa, que sonreía a Sanjurjo y a sus acompañantes, como pidiendo clemencia.

Sanjurjo, ganado por la simpatía irresistible que produce la infancia, y más en tal momento, dió a los pequeños algunas monedas ante el gesto de asombro de los hombres prisioneros.

El dominio del Guis, que tiene buen caudal, resuelve sobradamente el problema del abastecimiento de agua para las tropas de este sector. La corriente del Guis no se pierde inútilmente en el mar, sino que, recogida en presas (a distancia aún de nuestras tropas), es conducida a la huerta por acequias de Suani, fecunda y frondosa, en contraste con el resto del paisaje, cuya aridez tan sólo se interrumpe con los consabidos setos de chumberas en torno de los cortijos rifeños.

Con Sanjurjo vino el caid adicto Amarusen, que ha regresado a Melilla en hidroavión, después de haber recorrido con el general en jefe la nueva zona de ocupación.

Trabájase en toda ella con actividad insuperable, especialmente abriendo vías de comunicación. El trabajo es rudísimo, y eso que se aprovechan las pistas que dejaron construidas los que fueron prisioneros de Abd el Krim en la loma de los Morabos, y desde la playa de Suani a las alturas que la

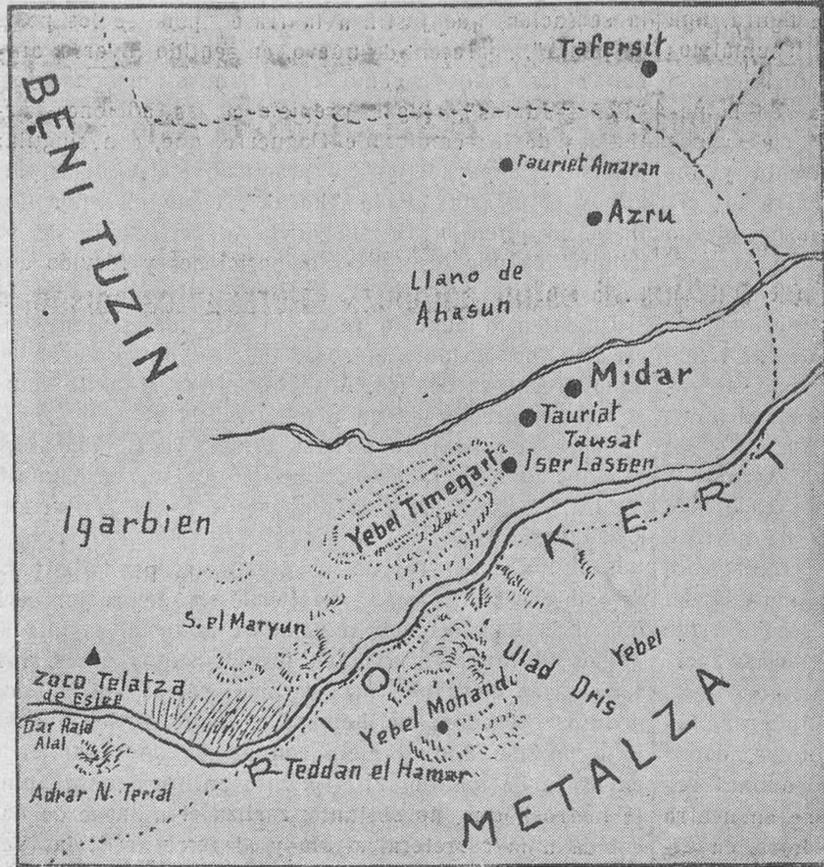
cerca de la desembocadura, encharcando la llanura próxima.

LA BUENA DISPOSICION DE LOS DE BENI-TUSIN

El comandante Fortea, que sostiene frecuentes conversaciones con los habitantes de Beni-Tusin, ha dado cuenta al mando de la buena disposición en que la mayor parte de ellas se encuentran para someterse a la autoridad del Majzen.

NOTICIAS DE TETUAN

El teniente coronel Beorlegui cesó de comandante militar de Río Martín, por haber sido designado para el sector de Axdir.



Croquis de los terrenos ocupados por nuestras tropas en su avance en la zona oriental.

rodean, uniendo las obras de defensa que trazaron los moros (cuando prevenían el desembarco), con las bases de retaguardia.

OTROS DETALLES

MELILLA.—Esta mañana marchó, en hidroavión, a Axdir el general Sanjurjo, acompañado del general Goded. Fondó el buque hospital "Castilla" conduciendo enfermos y heridos.

La noche anterior el enemigo hostilizó ligeramente las posiciones del zoco de Telatza de Aslef, donde per-

Hay gloria en el otro mundo

En este también hay desde hoy una nueva gloria. Se acabarán los pesares; rindámonos culto, en el poco vivir en el "Park Ovetense".

noctaron los camiones blindados pertenecientes al Centro Electrotécnico, con objeto de rechazar cualquier intenciona del enemigo.

A mediodía llegaron los aviadores que habían volado sobre Axdir, y manifestaron que nuestras tropas habían pasado el río Guis, ocupando Tafrás.

Los aviadores vieron cómo nuestras tropas perseguían, casi sin resistencia contraria, a los grupos rebeldes hasta la orilla izquierda del Nekor, haciendo muchos prisioneros.

Las noticias causaron gran júbilo. Los poblados de Asgar y de Irjoten, ocupados ayer, están constituidos por grandes casas aspilleras, que se comunican interiormente, dotadas con todos los elementos de defensa.

En cada una de ellas puede albergarse fácilmente una compañía. En una se hallaron tres motores de aeroplanos y muchas prendas militares.

A juzgar por los ajuares, víveres y cebada en ellos encontrados, debían de habitarlas familias acomodadas.

En numerosos árboles que existen en los alrededores de ha encontrado gran cantidad de alambre de espinos, tendido de unos a otros árboles, para impedir el avance de la caballería.

Nuestros soldados se dedican a retirar los obstáculos.

Debido a las últimas lluvias de anteayer, el río Guis trajo enorme cre-

Las fuerzas aéreas realizaron varios vuelos de reconocimiento, no observando nada anormal.

En la zona occidental no ha variado la situación política de los días anteriores.

En este frente no se observa incremento en las pequeñas guardias que siempre han tenido establecidas los rebeldes.

Tampoco se tienen noticias de que se hayan establecido otras nuevas.

Según creencia general, Abd-el-Krim va perdiendo terreno en este sector.

En algunas oficinas de Intervención continúan las sumisiones que se han anunciado hace tiempo, haciendo entrega los sometidos de los armamentos y de las municiones.

EN LA ZONA FRANCESA

RABAT.—Las tropas francesas continúan el avance en la región del Kert. La Aviación y la Artillería hom-

Es glorioso el triunfo de las armas

también le cabe la gloria al "Park Ovetense" porque en breve lapso de tiempo se hará el campeón de todos los Restaurants de España.

bardearon concentraciones rebeldes, cuya presencia fué señalada al Norte de la citada zona.

AYER HUBO CALMA

CALA DEL QUEMADO.—El día de ayer fué de calma, no dando el enemigo señales de vida.

Las tropas trabajan en los trabajos de defensa y preparación.

La Aviación continúa evolucionando sobre el campo rebelde, arrojando gran cantidad de bombas.

Ahora las fuerzas de ocupación están fortificando la línea, porque de

A la vista agradan

las mujeres bellas como el bello panorama que desde sus terrazas se contempla en el "Park Ovetense", alto de Buenavista.

ella se partirá para efectuar las próximas operaciones.

LA SORPRESA DE LA GUERRA

CALA DEL QUEMADO.—Uno de los cautivos moros dijo que todos estaban dedicados a las faenas agrícolas, pues les habían asegurado que en Uxda negociaban para conseguir la paz con Francia y España.

La noticia de la ruptura de las negociaciones les sorprendió. Abd-el-Krim les avisó que tenían que volver a la lucha, obligándoles a la fuerza.

UN EPISODIO DE LOS LEGIONARIOS

MELILLA.—Un grupo de legionarios perseguía a un grupo de cuarenta rebeldes que se parapetaron detrás de unas chumberas, haciéndose allí fuertes. Los legionarios destruyeron las

En el Café

Hasta ahora se decía ¿a dónde vamos a pasar la tarde? Desde hoy no cabe esa pregunta, todos los pensamientos están puestos en el "Park Ovetense".

chumberas a machetazo limpio, haciendo prisioneros a los cuarenta moros.

LOS BANDOLEROS EN ACCION

TETUAN.—Una partida enemiga se internó ayer en Beni Madan e intentó robar en otro poblado; pero, advertidos sus indígenas, se prepararon y batieron a los bandoleros, que huyeron con bajas vistas.

MEDIDAS DE PREVISION

El general Berenguer a adoptado medidas para impedir rápidamente cualquier intenciona armada.

Las tropas forman pequeñas columnas recorriendo la línea de vanguardia, dando instrucciones a los moros sometidos para que no se dejen seducir por la intensa propaganda que hacen los emisarios de Abd-el-Krim.

LA CARACTERISTICA DE LA CAMPAÑA ACTUAL

Sanjurjo ha manifestado que la característica de la campaña actual es pedirlo todo a la maniobra. Constantemente se está maniobrando, para no dejar al enemigo respirar.

Las columnas no se detienen y constituyen posiciones a la manera clásica, sino que van formando guardias escalonadas, dando la impresión de un despliegue y de un movimiento continuo.

LOS MUERTOS RECOGIDOS EN AXDIR

En el sector de Axdir van recogidos actualmente más de cien cada-

Quien vaya un día sólo al "Park Ovetense"

no piensa más en la vida monótona que se hace en la capital, y allí será un cliente tan difícil de separar como el lazo de unión de dos enamorados.

veres enemigos, lo que prueba que la lucha ha sido muy dura.

El terreno está lleno de barrancos que, unido a las trincheras ejecutadas por los rebeldes, hacían difícil el avance; pero nuestras tropas, con singular denuedo, lo vencieron todo en tres días.

LO QUE DICE AMARUSEN

El caid Amarusen regresó encantado de la excursión a Allucemas. La resistencia enemiga, ha dicho, se derrumbó ante la estrategia del avance.

Fué ésta la primera vez que luchó cuatro días seguidos sin fortificarse hasta llegar al último combate.

LA IMPRESION EN LOS CENTROS OFICIALES

En los Centros oficiales, la impresión que se tiene del problema de Marruecos no puede ser más satisfactoria.

Ayer, según nota facilitada, las tropas se dedicaron a consolidar las posiciones.

LOS FRANCESES ADELANTAN LA OPERACION

Ante la circunstancia favorable de la zona, los franceses han adelantado la operación que tenían proyectada, veinticuatro horas.

¿A dónde en adelante?

Al Park; al "Park Ovetense". Alto de Buenavista. Gloria de Asturias.

# PAGINA DE ASTURIAS

MAÑANA:  
Página de toros

## DEL COMITÉ DE TURISMO DE QUIRÓS

### EL RETORNO DEL TURISTA

El "auto" de línea tiene su salida de Quirós a las seis y media de la mañana. Cuando Eos, la de los dedos rosados, empieza a exhibir su gallarda figura, una maniobra del conductor hace girar los neumáticos del vehículo, que inicia su diaria tarea, dirigiéndose por una carretera bien conservada, a pesar de la pejuría oficial, por la margen derecha del río, aguas abajo, para recorrer la distancia de cuarenta y dos kilómetros, que separa ambas capitales, entre los ciclópeos taludes, de formas rígidas, que, insensibles a la acción demolidora de los siglos, se aizan, magestuosos e imponentes a ambos lados de la carretera. La estructura de algunos de estos cortes proclama, no obstante el poder de las aguas a través de los tiempos. En algunos puntos, la corriente del río se embalsa o se diversifica, escollada por desmesuradísimo montes de tonos violáceos, con fondo sin fin.

El "auto" atraviesa ahora la curva de Arrojo. A la derecha se destacan, en primer término, la iglesia, en peligro de ruina, y, a corta distancia, la antigua casa solariega de la "Casa de Quirós", perteneciente al marqués de Quirós, convertida hoy en morada del señor cura de Arrojo. El vetusto edificio ha sufrido algunas reformas que alteran sensiblemente su primitiva estructura arquitectónica.

Ya estamos en la fértil yega de las Agüeras, famosa por sus huertas y extensas pomaradas, donde el "auto" se detiene solo el tiempo preciso para recoger la correspondencia. A la izquierda, se encuentra la célebre capilla mudéjar y mucho más lejos, en dirección ascendente, la histórica cueva de Villahorille, de difícil acceso, notable por sus estalagmitas de caprichosas y variadas formas, donde es fama que tenían su guarida las "xanas" y los "trasgos" de la leyenda céltica.

Hemos perdido de vista "Las Agüeras". Ahora vamos cara al macizo de Valdemuro. A cada revuelta del camino, se indica, con más evidencia, el ingreso en el desfiladero y durante los cinco minutos que tarda el auto en recorrer dos kilómetros de adecuado miradero, la retina del turista se agiganta en la contemplación de las altísimas montañas, pesadas y monótonas, que nos cierran el paso. Una como gesticulación entrujada del paisaje remata la artística decoración del mágico escenario.

Ya hemos pasado Valdemuro. Un nuevo y más sorprendente espectáculo natural se ofrece a nuestra vista. Se presiente, como al aproximarse el tren a un

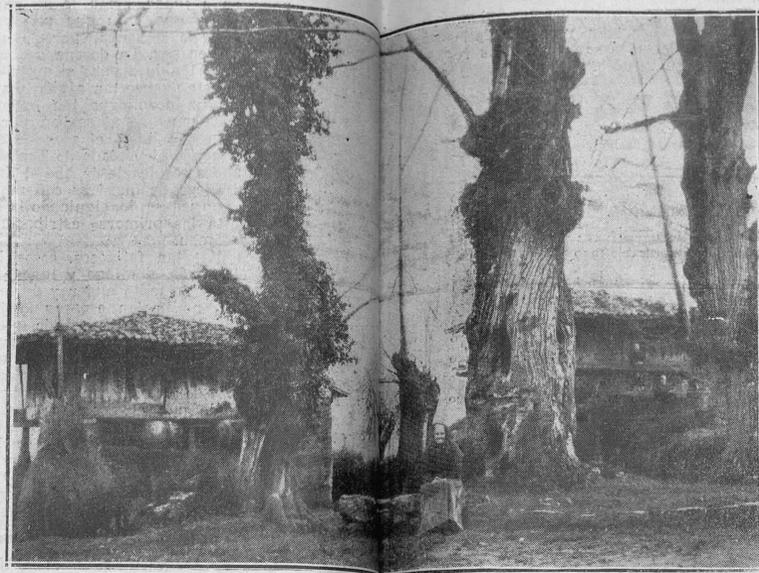
obstáculo infranqueable, la única solución: el túnel, y, como el "auto" no se detiene, apenas e ha iniciado la sensación, que justifica la frase "ponerse los pelos de punta", aparecen, de nuevo, en sentido inverso, amables bajas kalipás, como elevadísimo campanarios. "Peñas-Juntas", lugar propicio a las aficiones artísticas de los émulo de Daguerre, que, con singular acierto y depurado gusto, practican en Asturias, algunos entusiastas de la "kodak", como el señor Collada, a quien el turista envía el testimonio de su admiración por sus felices disposiciones y férvido entusiasmo.

Un silencio augusto reina en esta majestuosa cavidad, no obstante el ruido de los "autos" y el del agua presurosa del río. A veces, es tan absoluto como si nos hallásemos en un planeta muerto.

Sobre la caliza cántabra la agreste vegetación afecta caprichosos arabeseos, que bosquejan, en algunos puntos, a modo de carátulas sospechosas e intranquilizadoras.

La pluma del turista se siente incapacitada para describir el "fenómeno" de Perihuela. Lo mejor será que cada uno, echando a volar la fantasía, se imagine su Perihuela a base de los elementos necesarios. La enorme elevación (más de cien metros) de la hendedura, evocadora de homéricas hazañas, desde cuya base percibe uno el cielo con ansias de encarcelado en profunda mazmorra; su escasa anchura (unos veinte metros), que, no obstante, realiza el milagro de dar cabida a la carretera, al río y al ferrocarril; las vegetaciones parasitarias que todo lo decoran, y la estrambótica combinación de todo esto a la luz cenital, matizada por la claridad gris de la caliza, que contribuye a la bella policromía del conjunto.

El turista contempla, absorto y ensimismado, el escalofriante panorama y por su mente desfilan, en confuso desorden, espantables figuras de la leyenda homérica: el capripedo Pan, el bicorne amigo de ruido, que corre dando saltos a través del valle, en pos de las ninfas; el astuto Hermes, símbolo del pillaje habilidoso, ocultando el rebaño del inmortal Apolo; el prudente e ingenioso Odiseo, clavando el candente venablo en el ojo del ciclope Polifemo, de cuya furia salvaje se libra, gracias a su astucia y previsión que le hicieron huir del canto de las Sirenas; y sobre todos éstos, destacando su agregia figura, el inmortal y tempestuoso Zeus, arrojando sobre esta tierra, en un gesto magnífico, de olímpica grandéza, el



VIDA ASTURIANA. Salto de otoño.

(Foto S. Alvarez)

rayo destructor, que, horadando la roca milenaria, abre paso a las aguas del Erebo y al camino del redención.

A medida que nos aproximamos a las tierras de Proaza, los huertos, llenos de frutales cargados de manzanas, peras, nueces, higos...; los sembrados, los prados se "bate el record" de las curvas violentas y prolijos límites de heredades, cambian el tono de las sensaciones, y el recuerdo del incomparable "fenómeno" de Perihuela, segunda edición, corregida y aumentada del "pásmo" de Valdemuro, queda grabado, en caracteres indelebles, en la parte más visible del macén de la memoria.

En Proaza se detiene el "auto" cinco minutos, para proceder a la inspección y despacho de billetes, como para proveerse del indispensable combustible, emprendiendo de nuevo la marcha en dirección a Oviedo.

El trozo de carretera entre Proaza y San Andrés es típico en estas montañas. Es mezquinamente este

cha y tan tortuosa que el trazador no ha ahorrado la mínima o violenta curva. El puente de Prada, verdadero alarde de ingeniería infantil, tiene dos dificultades—entrada y salida—, a propósito para que luzcan sus habilidades los malabaristas del volante. En él se "bate el record" de las curvas violentas y peligrosas. Hay a veces tres curvas en ciento cincuenta metros. Pero los conductores de automóviles del país son prodigiosos. Por estas carreteras vienen colgando, con admirable destreza, enormes "autos", enormes "camiones", desde hace catorce años, sin un suceso desagradable. Su pericia es tal, que inspiran confianza desde el primer momento. Siempre van borboteando precipicios por curvas y pendientes inverosímiles. El turista les envía su más cordial enhorabuena, junto con el merecido testimonio de su inmensa gratitud, por la tranquilidad que le inspiraron, llevándolo por rutas de prodigiosas perspectivas.

Serafin GALGUERA

## MITOLOGIA ASTURIANA

### EL BUSGOSO

Terminamos hoy el artículo de don Aurelio Llano acerca de esta cuestión. Verá el lector que nada exagerábamos al considerarlo demasiado largo, pero hemos querido complacer a su autor, que nos tiene que en él "presenta testimonios de valor positivo" que le autorizan a negar la existencia del Busgoso.

Luego hablaremos de esos testimonios y de ese valor.

—Hemos oído a nuestros antepasados contar muchos cuentos, pero nunca les oímos hablar del Busgoso—dicen las personas más ancianas de Asturias, en su edad es de setenta a cien años. Y las noticias que les transmitieron sus antepasados pueden remontarse al siglo XVIII si las oyeron de labios de sus abuelos.

Según dije arriba, el Busgoso o Bugoso no pasaría de aquí si don Rogelio Jove no le hubiera dado forma. ¿Pero a luz de qué leyenda asturiana dibujó el ilustre señor Jove su figura y estudió su carácter?

En Asturias no hay luz para dibujar este tipo, el cual quiere parecer más al Sátiro que al "Fauno del paganismo".

¿No recuerdan muchísimos ovetenses haber visto una figura igual a la descrita por el señor Jove, en el Café París, sito en la calle de Fruela? Se veía desde la acera. Aquí está su fotografía.

Este personaje estuvo allí treinta y poco de años como figura decorativa, y hace tres que lo llevaron a Gijón porque se quitó el café, cuyo dueño la adu-

ció en Italia, en una Exposición que se celebró en Venecia.

En este café presidió una Peña de humoristas ovetenses, personas de gran valía. Allí se reunían don Marcelino Pedregal, don Juan Fernández Llana, don Arcadio Ríos, don Ramón Builla, don José Suárez (Corvera) y don Ramón Ordóñez.

Hemos visto arriba que el señor Jove (que vive hace muchos años a treinta metros de distancia del sitio que ocupó la figura en dicho café) describe así el Busgoso:

"Su cabeza está coronada por espesa cabellera de la que brotan cuernos retorcidos como los de la cabra; el rostro los brazos y el torso son humanos; sus piernas son también como de cabra y terminan con pezuñas hendidas".

Exactamente lo mismo que el tipo de la fotografía. Qué coincidencia! Véase. Los mitólogos griegos no entran en tantos pormenores para describir sus divinidades. El detalle de las pezuñas hendidas tiene mucha gracia. Y lo mismo el dato de que en algunos puntos (sin localizarlos) de nuestra provincia se le acusa de perseguir a las mujeres y llevarlas a su caverna. Noticia que desconocen las personas más ancianas. Y de ser cierta no dejarían de conocerla, puesto que fué escrita hace poco.

El ilustre señor Jove—de quien soy devotísimo admirador y para quien tengo toda clase de consideraciones—, al dar forma y carácter al hombre Busgoso,

o Bugoso, se ve que lo hizo atendiendo solamente a la parte poética, en cuyo arte es un verdadero maestro. Pero su escrito no puede tomarse como instrumento testimonial.

Para alquilar el valor científico de estas cosas, sé que en Madrid la Junta para ampliación de estudios

científicos está organizando en el Centro de Estudios Históricos una sección folklórica, la cual irá preparando con material depurado la hermosa obra del folklore español.

Aurelio de LLANO ROZA DE AMPUDIA

## LEYENDAS ETIMOLOGICAS

### SALES

Cuando Pelayo reclutaba gente para comenzar con ella la reconquista en Covadonga, halló un señor de lugar que le prometió acompañarle con sus mesnadas. Llegó al cabo la hora de reunirse en Cangas de Onís: presentóse el caudillo con los suyos delante del castillo del señor y aguardó impacientemente. Y se cansó de aguardar y preguntó:

—¿Sales o no sales?

Mas no le respondieron y dijo así:

—¡Villanos seréis todos los de Sales...!

Sales se llamó desde entonces este pueblo para siempre. Pero no se cumplió la maldición, porque hubo en él muchos nobles y abundó en sus vecinos la hidalguía

### COLUNGA

Continuó Don Pelayo su camino, y al entrar en el próximo lugar vió una numerosa tropa de astures que se acercaban a él. Al conocerle, levantaron sus arcos, sacudieron sus Tanzas, dieron gritos de júbilo... Y él no pudo contener su emoción, y dejó escapar las lágrimas y exclamó con palabra temblorosa:

—¡Oh, mi columna...!

El pueblo se llamó Colunga desde entonces..

### CÁRAVIA

Y Don Pelayo siguió...—; hala, hala!—hasta otro pueblo. A él le desagradaba este camino, pero se metió por él para cumplirle el antojo a uno de sus mejores capitanes. El cual, sin más ni más, dió un tropezón, se cayó del caballo y se murió...

Don Pelayo lo sintió con toda el alma; hizole funerales majestuosos, y cuando a la postre de ellos emprendió nuevamente su peregrinación, miró al pueblo con pena, y dijo así:

—¡Cara vía...!

De ahí nombre de Caravia...

### BERBES

Otro lugar; otro alto del ejército que iba hacia la reconquista. Varios vecinos curiosos salieron a enterarse de la empresa, y algunos se juntaron a Pelayo... Hubo uno que preguntó:

—¿Obtendremos la victoria?

Y respondió el caudillo:

—¡Ver veremos...!

De ahí Berbes.

En opinión de algunas viejecitas, las cosas sucedieron de otro modo, y el pueblo se llamó así, porque Pelayo preguntó a la gente que en Berbes se unió a los suyos:

—¿Se ve ya Ribadesella?

—¡Ver verás...!—le respondieron.

### ABEO

El ejército prosiguió su marcha hacia Covadonga, e iba Don Pelayo en la retaguardia con varios capitanes, cuando de pronto se le ocurrió preguntar otra vez:

—¿Y ahora se vé la villa?

El soldado que marchaba a la cabeza de todos, por conocer mejor que todos el terreno que pisaban, contestó a voz en grito:

—¡Ya veo...!

Y de ahí Abeo....

### SOLAMULA

Cerca del Contraquil—Cangas de Onís—descansaron los soldados de Pelayo. Cuando llegó la hora de avanzar, hubo uno que preguntó:

—¿Señor Infante, ¿y por dónde seguiremos...?

El Infante replicó:

—¡Por la orilla del río...!

Se encontraban en un alto; la bajada era difícil, y se elevó un murmullo en el concurso... Un soldado montó en su mula, y ciegamente, valerosamente, por demostrar su obediencia, bajó por entre sebes y peñas-cos... Se desconoce el nombre de mozo; pero el lugar en que verificó su hazaña se llama desde entonces... ¡¡Solamula!!

Y para conmemorarla por los siglos de los siglos, en una peña se grabó una cruz...

### INFUESTO

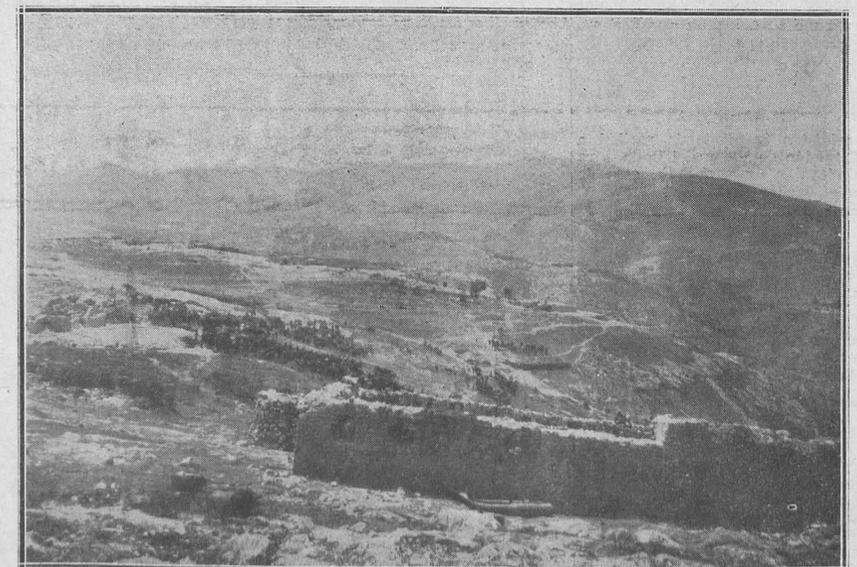
Establecióse en este lugar un ejército de moros a fin de combatir a Don Pelayo. Eran tantos que asustaban...

Y dió en ellos una peste que envió la Providencia, y que no les dejaba en el estómago una migaja de pan... Se morían a millares, y quedaron reducidos a un montón, y tuvieron que escapar a toda prisa...

De aquí el nombre del lugar: Infiesto: "Infesto"...



MARRUECOS.-Del comienzo de las nuevas operaciones, después de haber fracasado las negociaciones de paz.-Las columnas al pie de las posiciones de Axdir, para el avance sobre Beni-Urriague. (Foto Vidal)



MARRUECOS: DEL COMIENZO DE LAS NUEVAS OPERACIONES.-Casas ocupadas al enemigo en el valle de Guis, y destruidas por los cañones. (Foto Vidal)

INFORMACIÓN POLITICA

Interesantes declaraciones de Calvo Sotelo sobre la Hacienda española y la reforma tributaria

Detalles del impuesto sobre el lujo

DISPOSICIONES OFICIALES

La "Gaceta" de hoy publica los siguientes decretos:

Aceptando la dimisión del duque de Medinaceli del cargo de comisario regio de la Exposición de Industrias Eléctricas de Barcelona.

Nombrando para sustituirle al duque de Santa Elena.

Declarando sujeto al impuesto nacional el juego de naipes de producción nacional destinado al juego chino denominado "mah-jongg".

Prorrogando por seis meses, a partir del primero de mayo actual, la autorización concedida para establecer la línea aérea entre Sevilla y Canarias.

Aprobando el reglamento general de la Confederación hidráulica del Ebro.

También publica la "Gaceta" de hoy el decreto estableciendo el impuesto sobre el lujo.

Se consideran como artículos de lujo aquellos que tienen solamente finalidad decorativa o suntuaria.

Estos impuestos estarán a cargo del comprador, consumidor o beneficiario.

La recaudación la hará quien los venda, y en el momento de la venta, del consumo o prestación.

El tipo de este impuesto no excederá del 5 por 100 del valor.

Los recaudadores se reservan otro cinco por ciento del total de la cobranza.

El ministerio de Hacienda publicará anualmente la lista de los artículos sujetos a este impuesto.

La ley que lo regula comenzará a regir en primero de julio.

DESPACHO REGIO

A la hora de costumbre estuvieron en Palacio para despachar con el Monarca el presidente del Consejo y los ministros de Guerra y Marina.

EL DESPACHO DEL PRESIDENTE

Con el jefe del Gobierno despacharon el ministro de Gracia y Justicia, el director de Comunicaciones, el vicepresidente del Consejo de Economía Nacional, señor Castedo; el oficial mayor de la Presidencia y el general Vives.

Le visitaron el ministro de Bolivia y el general Soriano, que fué a despedirse, pues marcha a Ginebra para tomar posesión del cargo de jefe de la Acción Consultiva permanente de Aviación de España, en la Sociedad de las Naciones.

EN GUERRA

Con el ministro de la Guerra despachó el general jefe del Estado Mayor de la primera región.

Después recibió a los generales Andrés, Suárez Inclán, Semprún, Fanjul, Prieto y Molins.

También recibió a varios coroneles.

EN HACIENDA

El ministro de Hacienda recibió a una Comisión de Viana del Bollo, otra de fabricantes de vermouth, otra de la ciudad-jardín y otra del Banco de Crédito Local.

EN ESTADO

El embajador de la Argentina conferenció esta mañana con el ministro de Estado.

FIRMA DEL REY

El Monarca ha firmado los siguientes decretos:

De la Presidencia.—Decreto sobre las

Concurso

Necesitándose en la Fábrica de Armas de Oviedo, cuatro torneros de metales, se anuncia a concurso la provisión de dichas plazas, admitiéndose las instancias de los que posean dicho oficio que deberán acompañarse con los certificados de haber trabajado en dicho oficio durante un tiempo no menor de seis años, y de buena conducta expedido por la autoridad municipal correspondiente.

medidas que han de adoptarse contra la anemia de los mineros.

Otro referente a la concesión de préstamos a los agricultores con garantía del trigo de la cosecha de 1926.

DE GUERRA

Disponiendo que pase a la segunda reserva el general de división señor Rodríguez Mourelo.

Idem el interventor del Ejército, señor Martín.

Concediendo la Laureada de San Fernando al capitán de Infantería don Gorgonio Diñeiro, por méritos que contrajo en el combate en Tizzi-Azza, en marzo de 1922.

DE MARINA

Disponiendo que el marqués de Magaz, nombrado embajador de España cerca de la Santa Sede, quede en situación de eventualidades del servicio.

Concediendo derecho a percibir haberes pasivos a los prácticos de costa.

Ascendiendo a capitán de corbeta al señor Bovil.

Idem teniente de navío señor Regalado.

Idem al comandante de Infantería de Marina, señor Corral.

DECLARACIONES DE CALVO SOTELLO

El ministro de Hacienda ha hecho las siguientes declaraciones:

"Los órganos de la Hacienda se resenten de ciertos defectos que no son culpa de la indolencia de los funcionarios, pues aunque no todos los empleados cumplen con su deber, sí lo hacen la mayoría de ellos.

El primer mal está en la escasez de empleados, en lo que a este funcionamiento se refiere. En 1918, el Presupuesto del Estado importaba 1.840 millones. Hoy los ingresos ascienden a tres mil millones.

El número de funcionarios es menor ahora que en 1918, y los servicios son más complejos.

Este exceso de trabajo se advierte en muchas Delegaciones de Hacienda, que no cuentan con el número suficiente de funcionarios. Debido a esto se retrasa mucho la formación y resolución de expedientes.

Refiriéndose a las reformas fiscales, dijo que éstas nunca pueden ser todo lo eficaces en el primer año de su vigencia.

Espera que en el próximo ejercicio se consiga sobre el actual un aumento de 125 millones de pesetas.

Dice que la tendencia de la Hacienda es sanear los tributos cada vez más.

Habla de la ocultación territorial afirmando que existe, y es grande y no una simple especie recogida en el arroyo, como algunos dijeron en frase tan poco académica como apasionada.

Pero hay que reconocer que en otros sectores la ocultación es también enorme.

Se refiere a la ocultación de utilidades en las profesiones liberales.

Cita el caso de que en España no hay más de 30 médicos que hayan ganado 40.000 pesetas con su profesión, con arreglo a sus declaraciones.

Cosa notoriamente falsa, pues pasan de miles los que ganan más de esta cantidad.

La mayoría declara cantidades irriscorias. Esta ocultación tiene que cesar para que cada uno soporte con equidad las cargas del Tesoro.

Respecto al presupuesto de gastos de los departamentos, dijo que estarán terminados para el quince de este mes.

Si se logra para el Presupuesto de 1927-28 la nivelación del mismo, habremos conseguido un gran éxito.

La memoria de la Comisión económica es muy interesante.

Termina diciendo la obra que tiene

en preparación respecto a la parte de Hacienda relacionada con los Municipios que está en el libro segundo del Estatuto correspondiente, la organización de las administraciones subalternas de la Hacienda, en ciertos grandes municipios, que no son capitales de provincia, tales como Jerez, Vigo, Cartagena y otros por el estilo, pues es preciso aproximar al contribuyente a la Hacienda.

De esta obra ya tiene conocimiento el marqués de Estella, y en uno de los próximos Consejos someterá estas reformas a su estudio.

BURSATILES

Día 12 de mayo de 1926  
BOLSA DE MADRID

4 por 100 Interior . . . . .	68,80
4 por 100 Exterior . . . . .	82,25
4 por 100 Amortizable . . . . .	94,25
5 por 100 Amortizable 1920 . . . . .	93
Id. id. 1917 . . . . .	00,00
Tesoros 1.º enero . . . . .	101,90
Id. 4 febrero . . . . .	101,75
Id. 15 abril . . . . .	101,70
Id. 4 noviembre . . . . .	101,40
Id. 5 junio . . . . .	102,10
Id. 8 abril 1926 . . . . .	101,60
Deuda Ferroviaria del Estado . . . . .	100
Cédulas Bco. Hipotecario 4 por 100 . . . . .	90,50
Id. id. id. 5 por 100 . . . . .	98,25
Id. id. id. 5 por 100 . . . . .	108
Obligaciones Azucarera 4 por 100 . . . . .	00,00
Id. id. 5,50 por 100 . . . . .	00,00
Tabacos . . . . .	201
Explosivos . . . . .	479
Banco de España . . . . .	600
F. C. Norte . . . . .	439
I. I. M. Z. A. . . . .	00,00
Banco Hipotecario . . . . .	430
Azucarera, Ordinarias . . . . .	37
Id. Preferentes . . . . .	102
Franco . . . . .	21,85
Libras . . . . .	33,62
Dollars . . . . .	6,95



1914 - 1926

La Ascensión y la  
CASA BLANCO

La fiesta de hoy simboliza para la industria regional del mueble la preponderancia que merced a la casa titular ha adquirido la misma desde 1914. Doce años han transcurrido desde la inauguración del edificio construido expresamente para la Exposición de sus muebles, y en este tiempo, la CASA BLANCO ha podido consolidar un prestigio comercial envidiable.

La importancia actual de esta industria, habla muy elocuentemente del desarrollo progresivo de la misma y señala una orientación que ha de colocarla a la cabeza de las principales de España.

El gusto, la perfección en los estilos, la adaptación perfecta del Arte moderno y cuántas derivaciones pueda interpretar la industria del mueble, son garantías que sólo se encuentran en la CASA BLANCO, a todo lo cual debe su prestigio.

Como en ninguna otra ocasión, esta casa quiere el presente año dejar imborrable recuerdo del aniversario de su fundación, y con este motivo, y teniendo en cuenta las grandes reformas que próximamente ha de llevar a efecto para la ampliación de locales para la Exposición, anuncia que el día 20 del corriente dará principio a una liquidación de parte de sus existencias por valor de 1.870.000 pesetas, donde a precios inconcebibles podrán adquirirse juegos de habitación, comedor, sala y despacho, montando una sección de muebles económicos, cuyos precios se darán a conocer oportunamente.

Las ventajas de esta liquidación deben ser conocidas por todo el que defienda sus intereses.

## LA HUELGA INGLESA

### IMPRESIONES DE LA HUELGA

Está comenzando la segunda etapa de la contienda. El país continúa relativamente tranquilo.

Los disturbios ocurridos son de menor cuantía. Las Trade Unions recomiendan a cada instante calma y paz a los obreros e insisten en afirmar el carácter estrictamente industrial de la huelga.

Los catedráticos de Cambridge con sólo siete excepciones han dirigido un manifiesto al Gobierno negando el carácter revolucionario de la huelga y pidiendo la reapertura de las negociaciones sobre la base del *statu quo* del 30 de abril.

La carta del Arzobispo del Cantérbury escrita en nombre de todos los obispos cristianos y proponiendo el retiro simultáneo de las órdenes de huelga y del anuncio de rebaja de salarios, la concesión de primas a las Compañías, por tiempo ilimitado y la reapertura incondicional de las negociaciones, ha tenido gran repercusión. Churchill es el verdadero conductor de la campaña conservadora.

Lloyd George ha pedido, también que se hagan negociaciones de paz. Los incidentes callejeros son de poca importancia y la policía los ha dominado todos.

Los únicos hechos graves han sido varios incidentes en los trenes conducidos por voluntarios.

Uno de ellos ha ocasionado muertos y heridos.

Han comenzado a hacerse negociaciones extraoficiales de paz. Pero el Gobierno asegura su resolución de conseguir antes la sumisión de las Trade Unions. De todos modos todavía no hay nada oficial, y aún si las negociaciones tienen buen éxito, la huelga no terminará antes de fin de semana.

### NUEVOS DETALLES DE LA SOLUCION DE LA HUELGA

El Consejo de las Trade Unions dio la orden a toda Inglaterra de reanudar el trabajo.

No se saben aún las condiciones de esta solución.

El Consejo de las Trade Unions estuvo reunido en sesión hasta las cuatro de la madrugada.

Según parece, los elementos que acudilla Mac-Donald vencieron la re-

sistencia de los más exaltados que se negaban a toda fórmula conciliadora.

### SE PIDE LA DISOLUCION DE LAS TRADE UNIONS

El "Daily Mail" publica un artículo violento pidiendo la disolución de las Trade Unions.

### Del "raid" Madrid-Manila

#### SE APLAZA LA SALIDA PARA HOY

En el Aero Club de Madrid se han tenido noticias directas, dando cuenta de que los aviadores Loriga y Gallarza han aplazado la realización de la última etapa de trescientos kilómetros, de Aparri a Manila, para la madrugada de hoy, jueves, con objeto de proceder a una detenida limpieza del motor y de corresponder dignamente a los agasajos que se les tributan.

#### DE LOS AVIADORES AL REY

En el ministerio de Marina manifestaron que Loriga y Gallarza habían remitido un telegrama al Rey, haciéndole presente su agradecimiento por el interés que tomó por este "raid".

#### EL AYUNTAMIENTO DE BARCELONA Y EL "RAID"

La noticia de la llegada de los aviadores a Aparri, como ya dijimos ayer, causó gran júbilo en Barcelona.

El cónsul de Inglaterra visitó ayer por la mañana al gobernador para felicitarle.

El Ayuntamiento acordó anteanoche hacer constar en acta la honda emoción que el Ayuntamiento y el pueblo de Barcelona recibieron por el feliz arribo de nuestros aviadores a la isla de Luzón, con lo cual dieron fin a uno de los más atrevidos vuelos que hasta ahora ha realizado la Aviación mundial.

El alcalde de Barcelona dirigió un radiograma al cónsul español en Manila, rogándole exprese su felicitación a los aviadores.

#### LA ESTANCIA DE LOS AVIADORES EN APARRI

APARRI.—Los aviadores españoles Loriga y Gallarza pasaron toda la mañana de ayer repasando y limpiando el aparato hasta dejarlo impecable, con objeto de emprender hoy por la mañana el vuelo a Manila.

Por la tarde, salieron del aeródromo, visitando la población y comprándose dos trajes.

Por la noche asistieron a una gran velada, celebrada en su honor.

#### EL AVION DE LORIGA ESTA DESTROZADO

APARRI.—Los aviadores confirmaron que el aparato de Loriga quedó destrozado en las costas del Sur de China.

Este aparato y los mecánicos de ambos serán transportados en un buque a Manila.

### De la fiesta en la Nunciatura

En una nota que entregó a los reporteros el Nuncio, dice lo siguiente:

Una gracia pido a Dios todos los días: la de poder con mi afecto y con mi obra pagar, si no algo de la inmensa deuda que la Santa Sede tiene contraída con España, por lo menos, dar fe de que Roma no olvida cuanto debe a esta inmortal madre de pueblos, todos ellos católicos, y a esta propagadora insuperable del Reino de Cristo.

## AUTOMOVILES

# CITROËN

La potencia de estos motores se aumenta notablemente adoptando las nuevas Culatas que vende el

## GARAGE BLANCO

La transformación más racional es montar la nueva culata Similli-Ricardo, ÚNICA construída y por lo tanto ÚNICA recomendada por la Casa CITROËN, de París.

#### PRECIOS:

Culata	Similli-Ricardo para 10 C. V.	Ptas. 100
> legítima	Rugbi-Ricardo > 10 C. V.	> 200
> >	> >	> 5 C. V. > 150

En nuestros Talleres hacemos el montaje GRATIS, haciendo a la vez la limpieza de pistones y esmerilado de válvulas.

Se hacen todas las transformaciones en los coches CITROËN, a precios muy ventajosos.

## HOTEL FLORIDA - MADRID

Habitaciones con baño desde 10 pesetas

Sin baño desde 7,50 ::: Pensión desde 22,50

GRAN VÍA

PLAZA DEL CALLAO

## AL CERRAR LA EDICION

### DESCUBRIMIENTO ARQUEOLOGICO

TERUEL.—En unos trabajos de edificación se ha descubierto una necrópolis del siglo XIII. En las tumbas se encontraron varias momias con alhajas valiosísimas. Se concede gran importancia a este descubrimiento.

### PARTE OFICIAL DE MARRUECOS

En el sector de Axdir se ha ocupado esta mañana, sin combate, por la columna del coronel Mola, el aduar de Bu-Alhama. En el campo rebelde de la región occidental, el enemigo demostró mayor actividad. Sin más novedad.

### DEL "RAID" MADRID-MANILA

En la recepción de ayer tarde en la Nunciatura, el ministro de Portugal manifestó que cuando llegue a Manila Loriga, embarcará en el crucero República para volver a Macao y recoger el aparato en el que emprenderá el vuelo otra vez a Manila.

### LA CRISIS BELGA

BRUSELAS.—Brunet comunicó al Rey el propósito de desistir de formar Gobierno.

### EL GABINETE DE BERLIN PRESENTO LA DIMISION

BERLIN.—El Reich aprobó una moción de censura al Gobierno por 176 votos contra 146 y 26 abstenciones.

Luther con este motivo presentó la dimisión que le fué aceptada por el presidente Hindenburg, si bien éste le rogó y fué también aceptado que se encarguen de la tramitación de los asuntos pendientes hasta que sea nombrado el nuevo Gabinete.

Los socialistas y demócratas vota-

ron en pro de la moción de desconfianza presentada por los demócratas contra el Gobierno.

Los demócratas quisieron votar también una moción suya aprobando la idea de Hindenburg de crear una bandera única.

El Reich aplazó sus sesiones hasta el viernes.

La Prensa niega que se haya proyectado un golpe de Estado; pero por los documentos recogidos por la Policía se ve que había propósito de derribar al Gobierno, aprovechándose de la crisis ministerial, anulando las Constituciones vigentes en Alemania y proclamando otra, con arreglo a la cual el Poder general hubiera sido entregado a un administrador del Reino que, a su vez, hubiera designado un administrador para cada uno de los Estados que integran el Reich.

### LA HUELGA MINERA SIGUE EN PIE

La huelga general ha cesado; pero la de los mineros sigue en pie. Los Sindicatos mineros publicaron una nota anunciando que se acordó mantener la huelga, hasta la celebración de una reunión, que tendrá lugar en la semana próxima, y en la que se adoptará una resolución definitiva.

### ABD EL KRIM FUSILA A ALGUNOS JEFES BENIURRIAGUELES

FEZ.—Informes particulares dicen que habiendo recibido Abd el Krim noticias de que había tentativas de rebelión por parte de algunos cabecillas de Beniurriaguel contra la guerra, ordenó el fusilamiento de varios de éstos.

### INGLATERRA SE OPONE A LA ENTRADA DE ESPAÑA EN LA SOCIEDAD DE NACIONES

Lord Cecil ha declarado en la Cámara que Inglaterra se opone a que entren en el Consejo permanente de la Sociedad de Naciones, cualquier otro país, a excepción de Alemania.



## Sanatorio Santa Rita

Sólo para enfermas nerviosas y mentales, alcoholismo, desmorfinización, etc.

Especialistas: don Sixto Alvarez Armán y don Laureano Sánchez Valdés (residente en el Sanatorio).

Psicoterapia, cura de reposo, electroterapia e hidroterapia.

Salón de lectura, música, cine, jardín, capilla.

Colloto (Oviedo).—Teléfono 778  
Tranvía a la puerta

# Cementos COSMOS

Alta resistencia inicial con fraguado lento

Agentes exclusivos para Asturias:

Hijos de Casimiro Velasco.-Gijón

Semillas frescas y escogidas de hortalizas y forrajeras

Las encontraréis en casa de JOSE POLLEDO.--Campomanes, 20.--OVIEDO

## SE NECESITA

Chico de 13 a 14 años necesitase en la librería de Ramón Suárez, Peso, 15.

PRECIOSIDADES, recibe todos los días MI TIENDA en vestidos, trajecitos y chaquetitas para niños, también en capotas crespón y sombreritos, encontrarán siempre los últimos modelos

**"MI TIENDA"**  
URIA, 30.--OVIEDO

**INFORMACION DE GIJON**

**Un palanquetazo**

LOS "CACOS" SE LLEVAN DOS MIL DOSCIENTAS PESETAS

De una a tres de la tarde de ayer, horas en que los establecimientos permanecen cerrados, se cometió un robo en el importante comercio "La Ciudad de Londres", situado en la esquina de la calle de Covadonga y plaza de San Miguel.

No es posible precisar el momento, pero el caso es que en el lapso de tiempo indicado, los "cacos" (¿uno o varios?) planearon el golpe. Entraron en el portal de la casa número 1, de la calle de Covadonga, al cual da una puerta-cancela del comercio; metieron la consabida palanqueta; metieron sin grandes esfuerzos y se encontraron en el lugar de acción. Ya allí, sólo precisaron abrir la caja registradora y uno de los cajones de mostrador y apoderarse de las cantidades que encontraron, y que ascendieron a dos mil doscientas pesetas, próximamente.

Llegada la hora de abrir, nuevamente, la dependencia y dueños de "La Ciudad de Londres" se dieron cuenta de lo ocurrido y lo pusieron en conocimiento de la Guardia municipal. Allí se personaron los jefes de ésta y el inspector y agentes de Policía, dando comienzo a las diligencias del caso. Fué encontrada la palanqueta que sirvió a los "cacos" para penetrar en el comercio.

De las diligencias, pronto salió una pista, que se cree lleve a descubrir a los autores del "palanquetazo".

Posteriormente a estas diligencias, el rondín de la Guardia municipal procedió a la detención de un sujeto apodado "el Tirco", muy conocido en los centros de orden público, por si resultara que estuviera al tanto de todo lo ocurrido.

**Felicitando a Monseñor Tedeschini**

El alcalde señor Zubillaga ha enviado ayer dos telegramas al Nuncio

de Su Santidad monseñor Tedeschini, en su nombre y en el del Ayuntamiento y pueblo de Gijón, felicitándole cordialmente con motivo de cumplirse el quinto aniversario de su designación para el desempeño de aquel alto cargo en España.

**De la operación con el Banco de Crédito Local**

La Alcaldía recibió contestación del Banco de Crédito local, participándole las variaciones que introduce en la propuesta formulada por el Ayuntamiento para el concierto de la proyectada operación de crédito en proyecto, destinada a la solución de los problemas locales de Saneamiento.

El alcalde nos manifestó que ha estudiado aquellas modificaciones y, a su juicio, cree que esto constituye una noticia grata para Gijón, pues dichas variaciones son sólo de detalle, aceptando el proyecto del Ayuntamiento casi en su integridad.

Puede decirse, por lo tanto, que de no haber sufrido el asunto de la desgravación de alcoholes, el proyecto de dicha operación se hallaría ya en sus últimos trámites.

La contraproposición del Banco, pasó a estudio de la Comisión de Hacienda y técnicos municipales.

**VARIAS NOTAS**

**DE LA ALCALDIA**

En cumplimiento del acuerdo de la Comisión municipal permanente, hoy sale para Madrid el alcalde señor Zubillaga.

En su ausencia se hará cargo del despacho, el segundo teniente de alcalde don Matías de Jove.

**TELEGRAMA DE AGRADECIMIENTO**

En la Alcaldía se recibió un telegrama del mayordomo mayor de Palacio comunicando que le Príncipe de Asturias agradece mucho la felicitación que se le envió con motivo de su cumpleaños.

PEDID **CHIMBO** ES EL MEJOR JABON

Representante general para ASTURIAS, LUGO Y LEON: **Eugenio D. Monasterio**

**Sesión extraordinaria de la Comisión municipal permanente**

Convocada por el alcalde señor Zubillaga y presidida por él, se celebró ayer, a la una de la tarde, una sesión de la Permanente con el objeto de determinar la conveniencia de que a Madrid se traslade una Comisión para gestionar la derogación del Decreto de desgravación de los vinos y asistir a la Exposición Nacional de Ganados en la que está representada Asturias.

Asisten los señores Jove, Vaflés, Hevia, Suárez del Villar, Alvarez Pérez y Suárez Infesta. Asiste también el interventor señor Lesa.

Dáse cuenta de un telegrama del alcalde de Oviedo, comunicando haber sido designado para gestionar cerca de los Poderes públicos la derogación del Decreto desgravando los vinos.

El señor Suárez Infesta pide asistencia en representación del Ayuntamiento de Gijón el presidente de la Comisión de Hacienda y el interventor señor Lesa. El presidente de dicha Comisión señor Valdés Hevia accede a trasladarse a Madrid para tratar del asunto de los vinos, pero dice que no puede asistir a la apertura de la Exposición agro-pecuaria.

La Comisión permanente acuerda, en definitiva, que vayan a Madrid, para tratar de la desgravación de los vinos, el señor Valdés Hevia y el alcalde señor Zubillaga, y que éste asista, en representación de Gijón, a la apertura de la Exposición citada.

El señor Suárez Infesta vota en contra de que el alcalde vaya a Madrid, tanto para el uno como para el otro asunto.

Y se levantó la sesión.

**Ateneo Obrero de Gijón**

**EXCURSION A LEON**

Organizada por el Grupo de Excursionismo y Fotografía de este centro, los días 22 y 23 del actual se celebrará una excursión a León, en automóvil, con el itinerario siguiente:

Salida de Gijón por la costa hasta Ribadesella; desde esta villa se continuará por las márgenes del río Sella hasta el puerto de Pontón, y desde aquí a Riaño. Gobiernos Villapaderna, Albires y León. Desde Cangas de Oria a Pontón es necesario pasar por el llamado desfiladero de los Veyas, garganta del Sella, considerado como uno de los desfiladeros más notables de Europa.

El regreso de León se hará en la tarde del día 23, por Pajares, Mieres, Padrún y Oviedo.

En la Secretaría del Grupo están expuestos todos los detalles relacionados con este viaje, presupuesto de gastos, etc., etc., quedando desde hoy abiertas las listas de inscripción.

**La cubrición del río Cutis**

En la mañana de ayer, se celebró en el Ayuntamiento la subasta de las obras de cubrición del río Cutis en el trayecto comprendido entre la carretera del Obispo y la Fábrica de Lavada. Era el tipo de la subasta a la baja de 8.910 pesetas.

Presentaron pliegos don Eduardo Suárez, por 8.900 pesetas y don David Fernández, por 8.228,75. Provisionalmente se adjudicó la subasta a este último.

**La Juventud Mariana**

La Juventud Mariana de nuestra villa, ha organizado varios actos en

honor de su patrono San Juan Bautista de la Salle, que se celebrarán el próximo domingo, día 16.

A las seis y media de la mañana, habrá misa de Comunión. A las nueve y media, solemne bendición de la bandera por el provisor del Obispado, señor Puertes Román. A las diez, misa solemne, predicando don Jesús Compostizo, canónigo de Santo Domingo de la Calzada. Después, acto literario-musical, en la rectoral de San Pedro. A la una, banquete. A las tres café de honor, y a las siete, gran velada musical.

**SUCESOS**

**MULTAS**

Por el concejal jurado fueron impuestas las siguientes:

De 25 pesetas, a un labernero por no cerrar a la hora reglamentaria.

De 10, a los dueños de los camiones O-645 y O-1421, por circular con exceso de carga.

De 5, a un vecino por depositar basuras en la calle y a otro por llevar gallinas por el paseo de San José.

**HERIDOS LEVES**

En la Casa de Socorro fueron asistidos ayer los siguientes heridos, todos leves:

Marcelino Yenes, de nueve años, que se produjo, por caída, una contusión en la región mentoniana.

José Gutiérrez, de cinco años, de una contusión en el párpado inferior.



que le produjo otro niño con una piedra.

Alejandro Carnero, de cinco años, que se cayó, produciéndose una contusión en la frente.

Joaquín González, de trece años, de una contusión en la nariz.

**MARÍTIMAS**

**EXPEDIENTE DE SALVAMENTO**

El ayudante de Marina del distrito de Luanco, señor Del Carro, publicó un edicto anunciando que instruye expediente de salvamento del vapor de pesca "San José", que fué destruido en el puerto de Candás, por la explosión de su caldera, a fin de que los interesados, puedan alegar, en el término de treinta días, bien por escrito, o por comparecencia personal, cuanto a su derecho estimen conveniente.

**PRESENTACIONES**

El segundo maquinista naval, don Julio González Valores, debe presentarse en esta Comandancia de Marina, para prestar declaración en expediente de averías del vapor "Chío".

También debe presentarse don Manuel González, dueño del bote "Alegría" para hacerle entrega del título de propiedad del mismo.

También debe presentarse en el Juzgado especial de la Comandancia de Marina de esta villa, a la mayor brevedad, don José Alvarez, padre del inscripto de marinería José Alvarez González, domiciliado en la carretera de la Costa, en 1906.

**PACKARD**

**EL COCHE PROCEER POR EXCELENCIA**

Poseer un PACKARD es una patente de riqueza y buen gusto.

Por la majestad y elegancia de sus líneas es el preferido por las más altas personalidades para sus visitas oficiales, recepciones, etcétera, etcétera.

**AGENTE EXCLUSIVO PARA ASTURIAS:**  
**Garage Central**  
Exposición: Langreo, 2 y Corrida, 58  
**GIJON**

PUBLICIDAD ALNO OVIEDO

**Casa DUBOSC OPTICA**  
Sucesor TEODORO GRACIA  
CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"  
Curlido completo en Optica -- Despacho de recetas de oculistas -- Gemelos para Teatro, Campo y Marina

Fruela, 11 **OVIEDO** Teléfono 540

# INFORMACION REGIONAL

De Ribadesella

## DEBUT DE ROSARIO PINO

Esta noche trabajará en nuestro teatro Divino Argüelles la insigne actriz Rosario Pino.

Pondrá en escena la ya tan popular obra de los Quinteros "Concha la Limpia" y en la cual tan grande éxito obtiene, así como su ilustre compañero el actor Villagómez.

No dudamos que el éxito que tendrán en Ribadesella no desmerecerá en nada de los que ya obtuvo en su tournée por nuestra provincia.

Según noticias que tenemos, el sábado y el domingo actuarán en Llanes.

## Quirós

POR EL CASINO

No queremos que se nos tache de faltransigentes, ni hemos de pretender que se satisfagan nuestros gustos y aficiones particulares, creando antes que nada la Biblioteca del Casino, que es nuestra suprema aspiración, *suum cuique*. Es muy justo dar a cada uno lo suyo, y, en este caso, las comunes aspiraciones de la mayoría exigen el sacrificio de nuestra vocación y piden que se adquiera una pianola peculiar. Entendemos, por otra parte, que para que la vida se deslice en un ambiente saludable y el organismo pueda eliminar fácilmente las toxinas; para que el torrente circulatorio no sufra el entorpecimiento de las complicaciones morbosas, es preciso que el espíritu disfrute de medios de expansión, propicios al optimismo, que le hagan olvidar, siquiera sea por unos instantes, la penumbrosa lobreguez de su aislamiento cotidiano, sus inquietudes, sus penas y sus dolores imaginarios, originados por la aprensión que produce la preocupación constante de su suerte y que se traduce muchas veces en enfermedades reales e incurables, consecutivas al funcionamiento anormal de las hormonas regaladoras del equilibrio glandular en la vida vegetativa.

Cuán distinta sería nuestra existencia si todos procurásemos conciliar las distintas tendencias humanas, procurando la felicidad del mayor número.

Venga, pues, antes hoy que mañana, la ansiada pianola, a dulcificar, con sus notas alegres y bulliciosas, golosina del espíritu, las horas amargas de nuestra prosaica existencia.

Diviértanse, en buen hora, los incansables devotos del Terpsicore. Aucansables devotos de Terpsicore. Ahí-mese el *cuero social*. No más caras serias ni semblantes ceñudos. Y que la villa, hoy *triste y desconfiada*, saudea presto su indolencia, su marasmo, su perezosa abulia, agitándose, dúctil y armoniosa, a los acordes de airoso *fox*, obediente al ritmo acelerado de la vida moderna, que es danza y movimiento, devenir incesante, dinamismo y acción.

Nuestros votos y nuestros entusiasmos estarán siempre a disposición de dorsal se pronuncia en arco parabólico y los folieus pilosos empiezan a denunciar la próxima caducidad orgánica, nuestro espíritu se mantiene joven y el corazón alegre y optimista. Venga, pues, la pianola.

Serafin Galguera

## Malleza

NECROLOGICA

En Malleza falleció a la edad de 64 años, confortado con los Auxilios Espirituales, don Manuel Menéndez y Menéndez, persona muy estimada en este contorno, donde gozaba de generales afectos.

Rogamos a los lectores una oración por el descanso eterno del finado y damos el más sentido pésame a su querida familia y especialmente a su hijo don Baldomero Menéndez y García.

## Avilés

DE SOCIEDAD

Han salido para Madrid, don Alejandro Alvarez y señora y don Juan G. Morán.

◊ A su casa de Salinas, llegó procedente de la Corte, acompañado de su familia, don Jesús López Camaño.

◊ Acompañado de su elegante hermana Carolina, regresó de Madrid, nuestro joven amigo, don Pedro R. del Valle Avilés.

◊ De Bélgica llegó don Feliciano Alvarez.

◊ Hoy es esperado en esta villa el reputado doctor, don José López-Ocaña, acompañado de su distinguida esposa.

◊ Con su apreciable familia ha trasladado su residencia a su casa de la Magdalena, la señora viuda de don Francisco Galán.

ACCION CATOLICA DE AVILES

El próximo domingo, a las tres y media de la tarde, tendrá lugar en el salón de la Escuela Dominical de esta villa, una simpática fiesta de fraternidad social, a cargo de la sociedad "El Vergel", de Gijón, con arreglo al siguiente programa:

A.—Saludo de la presidencia de "El Vergel", señorita Josefina Robles. B.—Canciones asturianas, por Amparín Andrés. C.—Canción mejicana (duo), por Belarmina Valdés y Quetina Robles. D.—Unas palabras, por don Luís Muñiz, presidente del Centro Católico de esta villa. E.—Asturianadas. Coro a tres voces. I. Uría. La entrada será por invitación.

L



## Arriendas

DE SOCIEDAD

A fines de la semana actual, saldrán para Madrid (El Escorial), la respetable señora viuda de Reigada, acompañada de su distinguida hija Luisa.

Feliz viaje deseamos y pronto regreso a tan distinguidas señoras.

## Carbayín

Breve ha sido la estancia en este pueblo del secretario de la Unión de Vigilantes Mineros.

Esta visita tenía por objeto conocer el ambiente de los vigilantes, y compenetrarse de cerca del estado moral de los mismos. Después de un ampero cambio de impresiones, dijo el secretario con palabras sencillas:

—No vaciléis un momento en asociaros todos a la Unión de Vigilantes; venid a ella firmes en vuestra inquebrantable fe, que vuestros sean los triunfos, si dais vuestros pasos con acierto, puesto que siempre procuraré meditar lo suficiente vuestras decisiones y cargaros de razón antes de lanzaros a hacer una petición.

La Unión de Vigilantes tiene por norma no precipitarse en las cuestiones. Siempre seguros de que no ampararán nada que no sea justo y equitativo. Nosotros—dijo—nos hemos propuesto fortalecer vuestra unión y no retrocederemos ante ningún obstáculo, seguros de que los vigilantes fuertemente unidos, buscan firmes derroteros en pos de un porvenir mejor.

Todos los vigilantes se compenetraron bien de los oportunos consejos y se felicitaron del entusiasmo que anima a su secretario para hacer fuerte su organismo.

Un vigilante.

## Fierros

DE SOCIEDAD

En el rápido del sábado, ha salido en uso de licencia, nuestro querido amigo don Emilio M. Pineda, inspector de esta sección del ferrocarril del Norte, acompañado de su esposa y su bella y encantadora hija Carmen.

◊ También ha salido en uso de licencia para Palencia, nuestro buen amigo don Ricardo García, factor de esta estación, acompañado de su familia.

◊ Ha regresado a ésta, una vez terminada la licencia que disfrutaba, nuestro querido amigo don Victoria Polo, jefe de esta estación, acompañado de su distinguida esposa.

◊ Ha sido trasladado a ésta desde Pajares, donde tenía su residencia, el factor suplementario don Laureano Rodríguez.

Le deseamos tanto a él como a su esposa, les sea grata su nueva residencia.

◊ Regresó a Oviedo el joven José García.

## Libardón

NUEVO HOGAR

Tuvo lugar en esta parroquia el enlace de la gentil señorita María Teresa Capellán García, de distinguida familia de esta localidad, con el culto joven don Honorio González Casado, comandante de este puerto de la Guardia civil.

Bendijo la unión el párroco de la misma, don Alfredo Alvarez y actuaron de padrinos don Pedro García y la distinguida señorita María Teresa García, tío y prima de la novia.

No reseñamos los muchos y valiosos regalos que los novios han recibido de sus numerosas amistades, por no hacer esta nota demasiado larga.

Los recién desposados salieron en viaje de novios para Madrid y Salamanca.

Les deseamos feliz regreso y que la luna de miel sea eterna.

## Ujo

DE UNA RIFA

El día 2 del corriente se celebró el sorteo para adjudicar la imagen de Nuestra Señora del Carmen, rifada por la Acción Católica de la Mujer, a fin de recaudar fondos destinados a costear los gastos del Catecismo parroquial.

Resultó premiado el número 1.647, cuyo poseedor puede pasar cuando guste, a recoger la mencionada imagen, que le será entregada previa exhibición de la papeleta correspondiente.

RHC Acreditada marca en libros rayados y copiadores.

## Ciaño (Langreo)

LOS PUESTOS PARA EL PESCADO

Hace unos días que el Ayuntamiento acordó que los señores don Gil Rodríguez y don José Magdalena, alcalde y teniente alcalde respectivamente, se encargarán de las gestiones relacionadas con la instancia presentada por los vecinos de Ciaño en la que pedían que los puestos para venta de pescado y carne se instalasen en un sitio algo apartado y no en la Nozaleda como en un principio se trató.

Estas gestiones dieron el resultado apetecido. Los tales puestos serán colocados en la calle Schulz, sitio a nuestro juicio, el más indicado para el caso.

Felicitemos a los señores alcalde y concejal, por la rapidez y acierto con que obraron.

OPERACION AFORTUNADA

Con la natural alegría, nos hemos enterado de que nuestro querido vecino el joven Ricardo Fernández, que había ido a Madrid con el objeto de

hacerse una operación quirúrgica, ésta le fué practicada el sábado último con el resultado más satisfactorio. Mucho nos alegra esta noticia, por la que a los padres y demás familiares de Ricardo, enviamos nuestra enhorabuena.

J. F.

## Cangas de Tineo

LETRAS DE LUTO

Ayer falleció en ésta después de haber recibido los auxilios espirituales y resignada a su cruel enfermedad, doña Agueda Cernuda y Flores.

A su desconsolado viudo don Angel Custodio Granda Ruiz, contador de esta sucursal del Banco Herrero, a sus padres don Tomás y doña Rafaela, a sus cuatro hijos y a sus hermanos y demás familia les enviamos desde REGION, nuestro pésame y una oración más a las muchas prodigadas en los solemnes funerales por el alma de la virtuosa señora (q. e. p. d.).

R. de Aldecoa

## VENTA ERITAÑA BUENAVISTA

Hay sidra, taquinos de todas clases, comidas con 10 por 100 más baratas que en todas partes, grandes jardines, con sus merenderos.

Los nuevos dueños ofrecen al público las mejores comodidades.

## Salas

DE SOCIEDAD

Regresó de Montevideo a donde le llevaron asuntos particulares, el comerciante de esta plaza, don José María Pérez Llana.

◊ Hemos tenido el gusto de saludar en ésta a nuestro buen amigo de Cangas de Tineo señor Graña, cabo de Somatén del partido.

◊ Con motivo del fallecimiento de un deudo suyo, salió para Madrid nuestro querido amigo don Antonio Pons, a quien le acompañamos en su dolor.

## Turón

UNA CONFERENCIA

El pasado viernes dió su anunciada conferencia el inspirado poeta avilesino "Lumen", sobre "La Poesía lírica en las pequeñas cosas cotidianas y su valor social".

En la imposibilidad de darla a conocer a nuestros lectores, por falta de espacio, diremos solo que el público—que llenaba por completo el local—salió satisfechísimo de la conferencia, y el orador escuchó grandes y merecidos aplausos.

## Villamayor

LAS FIESTAS DEL CORPUS

Ante la proximidad de las fiestas del Corpus, los jóvenes que integran el cuadro artístico, se constituyeron en Comisión y en el ánimo de ellos está celebrar las fiestas con el mayor esplendor, claro está que todo depende de los recursos que alleguen.

En el Paseo de la Vega se celebrará el concurso de bolos, con lo que no se ha de favorecer particular alguno; y esto lo encontramos muy equitativo.

La Comisión de festejos hará las cosas a gusto de todos.

## Infiesto

DE SOCIEDAD

◊ Salió para Madrid, el señor don José Corripio, juez municipal de Cabranes, acompañado de su hija. Motiva dicho viaje el practicarle a ésta una difícil operación quirúrgica en aquella Corte, la que deseamos se lleve a cabo con feliz éxito.

MUY GRANDES RESISTENCIAS - IGUALDAD ABSOLUTA  
**CEMENTOS: Portland CANGREJO-Portland SANSON-Pozolánico VOLCAN.-Cemento natural rápido ZUMAYA UBIARTE**  
 Los dos últimos especiales para obras de mar - Suministros directo de fábrica o del depósito principal del  
 Representante en ASTURIAS: MACARIO MENENDEZ GIJON Apartado 87.-Telégrafo y teléfono: MENENDEZ JOVE-CEMENTOS

**GARAGE ESPAÑA**



**Oviedo**

**MODELO 509**

8 litros 100 Klm. - 90 Klm. por hora - Torpedo lujo, 4 plazas, **pesetas 7.775**

**MODELO 503**

Sustituye el 501 uniendo a las excelentes condiciones de este modelo una belleza de líneas impecables

10 litros 100 Klm. - 100 Klm. por hora - Torpedo lujo, 5 plazas, **pesetas 10.115**

Ambos modelos con radiador cuadrado, frenos a las 4 ruedas y neumáticos Balon - Repuesto **FIAT**

**LOS PRECIOS SON FRANCO IRUÑ**

Accesorios en general para todos los coches - Cubiertas - Aceites

Fotografado "REGIÓN"

**AVIS A**

A las Comisiones organizadoras de festejos que en este taller encontrarán todas las facilidades y orientaciones que necesiten para darle forma artística a los **Portfolios** o **Albumes** que es costumbre editar en estos casos, anunciando los festejos. Dirigiéndose a este taller hallarán vencidas todas las dificultades. En él tienen un prestigioso **dibujante**, especializado en estos trabajos, que les orientará y hará cuanto los dibujos sean necesarios: portadas, orlas, apuntes e ilustraciones. Un **fotógrafo**, que irá a hacer artísticos trabajos al lugar que ustedes indiquen.

Y en este acreditado taller tienen a su disposición un **Archivo**, donde hallarán todo cuanto necesiten: imágenes religiosas, retratos de personalidades, vistas panorámicas y monumentos de toda la región.

Les recordamos la facilidad y economía que encontrarán al dirigirse a este taller con sus encargos, donde disponen de todos los elementos necesarios para editar artísticamente sus obras.

Al honrarnos con sus encargos diríjanse al **FOTOGRAFADO "REGIÓN"**, Melquíades Alvarez, 3.

**JOSE LLORENTE**  
**CALEFACCION-SANEAMIENTO**  
Posada Herrera, 1.-OVIEDO



**RENAULT**

La **belleza** de su aspecto y algunos rasgos exclusivos de la carrocería son cualidades que le distinguen entre las demás marcas, adquiriendo rápida preponderancia en el mercado mundial

De 6-10 y 15 C. V. 4 cilindros

De 18 y 40 C. V. 6

**Garage Moderno.-Gijón**

EXPOSICION: Gumersindo Azcárate, 4



**CASA FROILAN**

Usted demostrará ser persona elegante y económica realizando en esta Casa sus compras

Cimadevilla, 7

**VISITELA Y SE CONVENCERÁ**

Oviedo

**LA CASA DE LAS MEDIAS**



Máquinas para coser y bordar las de mejor resultado y las más elegantes  
**WERTHEIM**

**MAQUINAS ESPECIALES** de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y género de punto.

Dirección general en España:  
**RAPIDA, S. A.**

**Aviñó, 9-Apartado, 738-Barcelona**  
Pidanse catálogos ilustrados, que se dan gratis  
Para informes, Agustín Ordóñez-Caborana (Aller)



## Comité de Turismo de Ribadedeva

### GUIA

Vías de comunicación.—Además de tres trenes diarios en cada una de las direcciones Oviedo y Santander, que pasan por la estación de este concejo, hay magnífica línea de automóviles hasta Potes, cuya carretera faldea el pintoresco río Deva.

Los ascendentes salen de Bustio a las once de la mañana y cuatro de la tarde, y los descendentes llegan a las ocho de la mañana y una de la tarde. En combinación con los trenes que a esas horas llegan a Santander los primeros y con los que van, también a esas horas, los segundos. Estos horarios se juzgan convenientes.

Hay también varias empresas alquiladoras de automóviles, que prestan servicio cómodo y económico. Está este concejo de Ribadedeva bien dotado de carreteras y en aceptable estado de conservación, si bien carecen de indicadores en su mayoría. Figuran, entre ellas, y sobresalen por lo pintorescas: la que conduce a la hermosa playa de La Franca, la que va al Faro de San Emeterio, atravesando el pueblo de Pimiango, y la que enlaza la mayoría de los pueblos del Ayuntamiento.

Refacciones.—Hay en el pueblo de Bustio la casa viuda de Anastasio Noriega, donde puede el automovilista surtir de cuantos artículos se relacionan con el automóvil; cuenta con abundantes existencias de gasolina, amplio "Stok Michelin", grasas de todas clases, piezas de recambio, etc.

Asistencia médica.—En el pueblo de Colombres están establecidos tres médicos y una botica. Hay hospital, que podría servir para casos de urgencia.

Bancos.—No hay Bancos propiamente dichos, en el concejo; pero hay casas importantes, en las que puede encontrar el excursionista las mismas facilidades y ventajas que en aquellos.

Correo.—Los pueblos de Bustio y Colombres tienen cartería bien servida.

En Colombres funciona un Casino. En todos los pueblos del concejo se celebran varias y animadas fiestas cada verano; pero especialmente en Bustio y Colombres, donde tienen caracteres de grandes romerías.

Caballos y guías para excursionistas.

Baños termales en Andina.

Playa de La Franca, de imponente belleza. Se destaca, por su situación y seguridad, entre la mayoría de las del Norte de España; hay en ella fonda, donde el turista encuentra toda clase de comodidades.

El aficionado a la caza y pesca encuentra amplio campo para desarrollar estas aficiones.

Es importante y distinguida la colonia veraniega, que encuentra facilidades para su instalación, debido a que hay hermosas casas y chalets de alquiler, dotados de los modernos adelantos y económicos.

Historia.—Cueva del Pindal. Famosa en el mundo de la prehistoria, por sus pinturas, situada en un pintoresco lugar, junto al Faro de San Emeterio y muy cerca de la capilla de la Virgen de Tina. Para llegar a la cueva existe una carretera que, partiendo desde el Peral (Colombres), cruza por el pintoresco pueblo de Pimiango, desde donde el turista admira la vertiente nevada de los Picos de Europa y el Mar Cantábrico.

Cueva de Loja.—En el inmediato pueblo de Buelles.

Torre de Noriega.—Medioeval.

Virgen de Tina.—Siglo IX.

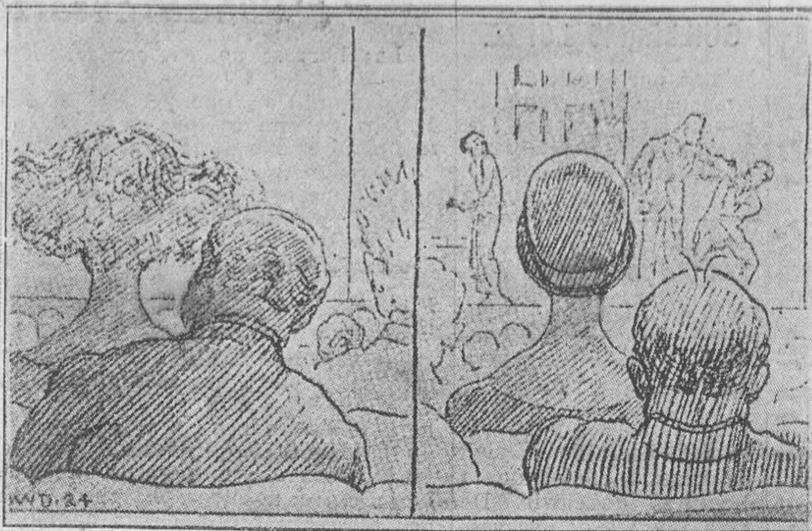
Capilla de Tina.—Sepulturas, etcétera.

Monte de Jana.—Desde cuyas alturas se dominan magníficos panoramas y en sus cumbres quedan aún recuerdos de antiguas edificaciones romanas y del castillo de doña Urraca.

Geología.—Geológicamente son importantes todos estos terrenos del concejo de Ribadedeva, por su extraordinaria abundancia de fósiles, sobresaliendo principalmente los llamados Mummulíticos.

Hay en Ribadedeva dos fondas, en Colombres una y en Bustio otra, con catorce camas, por 12 pesetas. Pen-

# La nota cómica



## EL SOMBRERO EN EL TEATRO

El caballero (a la señora de delante).—Usted perdone. ¿Tendría la bondad de ponerse el sombrero?... ¡Muchas gracias!

sión completa. Y componen el Comité de este término las personalidades siguientes:

Presidente, don Ambrosio Noriega; vicepresidente, don Ramón Gómez; secretario, don Ramón Noriega; vice-

secretario, don Federico Sánchez; tesorero, don Serapio Alvarez, y vocales, don Serapio Alvarez Gutiérrez, don Ernesto Laso, don Lucas Noriega, don Serafín Galguera y don Nicolás Noriega.

## INTERESES PROVINCIALES

# La cuestión del arbitrio sobre los vinos

Como conocen ya nuestros lectores el Decreto ley de la Presidencia del Consejo de ministros de 29 de abril último, privó a la Diputación para el ejercicio de 1927-28 del arbitrio que de tan antiguo disfruta la Corporación sobre el consumo del vino.

El rendimiento que produce dicho arbitrio sobre la indicada especie excede de dos millones de pesetas, sin que haya posibilidad de que la Diputación pueda substituirle con otra axación o impuesto.

Ello trae como consecuencia ineludible el desequilibrio de la ley reguladora de la vida económica de la Corporación provincial, en lo que necesariamente ha de aparecer el déficit de los dos millones y pico de pesetas. Por lo tanto la carencia material de recursos obligará a dejar indotado o deficientemente dotados los servicios que la ley orgánica encomienda a la Diputación, aún los más importantes y que de un modo directo afectan al interés público.

La Beneficencia, las obras públicas y las instituciones de enseñanza quedarán en completo abandono y desorganización creándose una situación insostenible para la Corporación provincial. Y si esto entraña en todo tiempo un problema cuya gravedad no es menester encomiar, representa en las circunstancias actuales un perjuicio gravísimo para Asturias.

En efecto, la Diputación velando por los intereses que le están confiados, construye en la actualidad un pabellón de infecciosos en el Hospital, cuyas obras importan una suma considerable; viene realizando importantes mejoras tanto en el Hospicio como en el Hospital; ha reorganizado los servicios de ambos establecimientos benéficos, mejorándolos notoriamente; destina a la construcción de carreteras y a su conservación y reparación muchos cientos de miles de pesetas, excediendo de 200 el número de kilómetros de las mismas que tiene construídos, y a cuya conservación atañe con partidas considerables, y sobre toda esta labor intensa que tanto beneficia a los intereses de la provincia en sus diferentes aspectos, tiene en vías de ejecución el magno proyecto de construcción de un Manicomio modelo cuyo presupuesto de gastos fija el arquitecto provincial en ocho millones de pesetas.

Para construírle ha adquirido la Diputación terrenos por valor de más de 250.000 pesetas, ocupándose con toda actividad el citado jefe de Construcciones civiles, en la redacción del proyecto total y general de la obra, que según noticias, tendrá ultimado en plazo que no excederá de dos o tres meses.

Llenada esta formalidad legal o sea una vez confeccionado el mencionado proyecto, la Diputación abriga el propósito de subastar inmediatamente las obras, dando a la mayor rapidez principio a la ejecución de las mismas.

Pues bien; este magno proyecto que viene a satisfacer una necesidad tan hondamente sentida tendría que quedar abandonado si a la Diputación no se la reintegrase en su derecho secular a percibir el arbitrio sobre los vinos, ya que mermados los ingresos en los dos millones de pesetas, no cabe pensar ni remotamente en que tan humanitaria y urgente mejora, pudiera realizarse.

Comprendiendo la Diputación el perjuicio enorme que esto acarrearía a la provincia, viene desenvolviendo con la mayor actividad a que el plan de gestiones y diligencias que las circunstancias aconsejan encaminado a evitar las consecuencias que se derivan del Decreto ley de que se deja hecho mérito.

Por su parte el presidente de la Corporación don Rogelio Jove, enteró en los primeros momentos al señor gobernador civil de lo grave de la situación a fin de que éste, a su vez, enterase del asunto planteado al Gobierno de Su Majestad.

Suponemos que el señor Fuentes Pila, que no obstante el poco tiempo que lleva al frente del Gobierno civil de la provincia, conoce perfectamente las necesidades y situación de la administración provincial habrá cumplido con la diligencia que le es peculiar en esta misión que le compete.

Independientemente de esto la propia Corporación provincial designó una Comisión de señores diputados, compuesta por don Carlos Rodríguez San Pedro, vicepresidente de la Diputación, y los señores diputados don Luis Corujo, Cuervo Arango, García Conde y don Eloy G. Campománes, con objeto de entrevistarse y conferenciar con los señores presidente del Consejo de ministros y ministros de Hacienda y Gobernación, para recabar de los mismos una resolución que conjure el conflicto planteado, reintegrando a Asturias en su tradicional y antiquísimo derecho al percibo del arbitrio sobre los vinos.

También acordó la Comisión provincial en su última sesión, que salga inmediatamente para Madrid el interventor de Fondos provinciales don Emilio Colubi, para que, uniéndose a la Comisión de los diputados, preste a esta Comisión los necesarios asesoramiento mediante la aportación de cuantos datos de orden económico sean precisos para que la repetida Comisión pueda alcanzar la finalidad que persigue.

## EL LIBRO DE HOY

# Vicente Blasco Ibáñez

Editado cuidadosamente por la Agencia Mundial de Librería de París, hemos recibido un volumen de París, distinguido literato valenciano Emilio Gascón Gostell, cuyo título es el que encabeza estas líneas. Constituye a obra una extensa y minuciosa biografía del célebre novelista español Vicente Blasco Ibáñez. Tratado con afecto de colteráneo y algunas veces con manifiesta parcialidad, desarrolla el tema, intrincado de por sí, estudiando la vida inquieta del novelista y la génesis de sus obras más renombradas.

Blasco revolucionario, amanuense de Fernández y González, mártir del ideario republicano, periodista, colonizador (?), aventurero, novelista, etcétera, etc., desfila por estas páginas fervorosas de Gascón y Contell. Realmente, su última modalidad mencionada: la de escritor, es la única que nos interesa. No somos partidarios de estudiar y desmenuzar la vida de los grandes artistas. Se ha podido observar que la vida del hombre frecuentemente se diferencia y hasta se repele con la otra vida de la obra. Aunque esto no ocurra esencialmente en Blasco Ibáñez, por lo menos ocurre que lo más aceptable del escritor en este caso es la obra exclusivamente.

Con una minuciosidad y un perfecto conocimiento de las circunstancias que rodearon el nacimiento de las obras del novelista valenciano estudia el señor Gascón y Contell cada una de éstas; divididas en las facetas ya conocidas, las estudia general e individualmente. Desde las primeras obras que el biógrafo llama "prehistóricas", entre las cuales se halla una cuya destrucción no fué por motivos artísticos, como el señor Gascón dice, sino, más bien, por motivos de otra índole, hasta las últimas novelas raciales que comenzaron con "el Papa del Mar", todo queda estudiado, liso y llano ante el lector.

Realmente, la obra tiene valor sumo para aquellos a quienes aparte la labor novelística, la personalidad de Blasco Ibáñez ofrezca interés.

## La sección de América

### LA RECAUDACION DE LOS IMPUESTOS INTERNOS EN LA ARGENTINA

El administrador general de Impuestos Internos ha dado a conocer las cifras de la recaudación correspondientes a 1925 y su comparación con el año anterior, de las que resulta que, en el año que acaba de pasar, el Gobierno argentino ha recaudado 109.262.035 pesos, contra 95.080.864 en 1924, lo que representa un aumento de 14.181.171 pesos a favor del último ejercicio. De dichos ingresos, corresponden 56.362.241 pesos a tabacos; 17.182.475, a alcoholes; 13.058.574, a bebidas alcohólicas; 4.952.278, a cervezas; 4.297.877, a fósforos; 4.265.384, a perfumes; 2.250.221, a específicos; 1.962.311, a seguros; 1.434.701, a vinos genuinos, etcétera.

## PASATIEMPOS

### CHARADAS (ORIGINALES E INEDITAS), POR X.

1.ª

(HIMNO)

¡Prima Dos, Señor, tres gloria!  
¡Prima Dos tres alabanza!  
Prima-dos-tercia fué el brazo de tu justicia irritada.  
¡Prima Dos, Señor tres gloria!  
¡Prima Dos tres alabanza!  
¡Qué admirable es tu justicia siendo tu Clemencia tanta!...

2.ª

Allá en los tiempos antiguos,  
Dos-una fué cortesana;  
y hoy como entonces, la un-das yérguese sobre las aguas.

3.ª

El todo se ha detenido a la orilla del Pisuerga, no tiene prima-segunda de echarse a segunda-tercia.

### SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DEL DOMINGO

Primera.—PALETÓ.  
Segunda.—BALDADO.  
Tercera.—SOR.